



## Début du sixième tournoi de balle-molle demain soir

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — Le plus spectaculaire des tournois de balle-molle régionale se déroulera à Plessisville en fin de semaine prochaine soit demain le 1er août, samedi le 2 et dimanche le 3, sur le magnifique terrain de balle-molle du collège St-Edouard, situé dans le centre-ville sur l'avenue St-Nazaire.

Les joueurs de 16 équipes se disputeront la victoire afin de se mériter les nombreux prix attribués lors de ce tournoi.

La première partie de ce grand tournoi de balle-molle Molson est édulcorée pour demain soir, vendredi à 19h.

Voici les noms des équipes participantes et l'horaire officiel:

### Vendredi soir

19h. — St-Ferdinand vs Yvon Thibeau; 20h. — Roland Boulanger vs Forand Auto; 21h. — Hôtel Christophe vs Michel Transport; 22h. — La Parmentière vs Robitaille Auto.

### Samedi matin

10h. — Marseau Gulf vs Manseau; 11h. — Pepsi-Cola vs Syndicat Victo.

## Circuit de balle-molle mineure

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — Dans le circuit mineur du président Gaston Luceau en fin de semaine dernière, le Poudrier et Frères et les Jutes Victoria ont fait match nul 5 à 4. Daniel Côté et Mario Dubuc ont très bien fait comme lanceur.

Egalement le Roy Alignement a vaincu le Hamel et Hamel par 8 à 3. Daniel Therrien lançait pour les gagnants et Serge Sévigny pour les perdants.

Le Continental a eu raison des Artisans par 13 à 8. Denis Binette a été le lanceur gagnant et Pierre Lainesse le perdant.

Au cours de la prochaine fin de semaine, les joutes à l'affiche opposeront le Hamel et Hamel au Continental, les Jutes Victoria au JEC Giroux, le Roy Alignement aux Artisans, le Poudrier et Frères à la Coopérative d'Habitation.

Et si la température le permet deux joutes qui ont été remises seront reprises soit le Roy Alignement contre le Hamel et Hamel et le Poudrier et Frères contre les Jutes Victoria.

### Samedi après-midi

13h. — Forand Limitée vs Plessisville; 14h. — Princeville vs Utex.

A partir de ce moment, tous les gagnants de la première ronde se disputeront la victoire dans la classe "A" et tous les perdants de la première ronde se disputeront la victoire dans la classe consolation. Dimanche après-midi à compter de 13h, se dérouleront les parties de semi-finales dans les deux classes.

Dimanche soir à 19h aura lieu la grande finale classe consolation et à 20h.30 la grande finale de la classe "A".

En définitive, les meilleures équipes de balle-molle de la région des Bois-Francis se rencontreront pour se disputer la plus prestigieuse des victoires, celle du sixième tournoi de balle-molle Molson.

# Le directeur des loisirs fait rapport au conseil

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — "Le service des loisirs a toujours favorisé l'engagement au maximum du personnel résident à Victoriaville et à qualité égale ou équivalente, seulement l'efficacité, les qualifications, l'expérience et dans 95 pour cent des cas le manque de candidats, nous ont fait procéder à l'engagement de personnes de l'extérieur" a fait rapport au conseil M. René Gauthier, directeur du ser-

vice des loisirs cette semaine, à la suite d'une demande d'un échevin pour connaître le nombre ou le pourcentage de personnes de l'extérieur engagées par le service des loisirs.

"Au total, nous avons 55 moniteurs qui travaillent sur les terrains de jeux et aux piscines. Sur ce total de 55, un nombre de 5 moniteurs sont de l'extérieur de Victoriaville, souligne M. Gauthier qui explique les raisons personnelles qui ont fait embaucher chacune de ces per-

sonnes de l'extérieur. Ces jeunes sont Esther Bourgeois d'Arthabaska, Madeleine Lévesque de St-Albert, Réjean Pauze de ville St-Laurent, Hélène Tardif de St-Vallière et François Vigneault de St-Vallière également. Les explications fournies par le directeur des loisirs ont paru satisfaire pleinement les membres du conseil de ville.

### Achat chez Roger Grenier

On se souviendra qu'à la séance du conseil de la semaine dernière le conseil s'était inter-

rogé pour savoir comment il se faisait que des matériaux avaient été achetés chez un marchand d'Arthabaska de l'extérieur plutôt que chez un marchand de Victoriaville. Le directeur des services avait à ce moment expliqué que la soumission de Roger Grenier Inc. était plus basse que celles de deux marchands locaux. Le conseil avait toutefois exigé un rapport par écrit sur cette affaire.

Aussi M. René Gauthier, directeur du service des loisirs, note dans un rapport présenté cette semaine, qu'il avait téléphoné à trois marchands pour l'achat de 40 feuilles de contre-plaqué 1-2" X 4" X 8". Le prix de JEC Giroux était de \$8.16 la feuille, à Pratte Inc. \$7.78 la feuille et Roger Grenier Inc. \$6.40 la feuille.

"Encore une fois, nous vous ferons remarquer que nous demandons toujours des prix aux fournisseurs pour les commandes de \$50.00 et plus et que nous favorisons les fournisseurs de Victoriaville en premier lieu à prix égal ou équivalent, ainsi qu'à quelques sous près. En un mot, nous faisons notre possible pour acheter ce qu'il y a de mieux, au plus bas prix pour la ville et d'une façon équitable pour tous", déclare M. Gauthier.

Les membres du conseil de ville ont résolu qu'à l'avenir les prix devraient être demandés par lettre de même que les commandes, de façon à ce que l'on soit bien au courant des différentes spécifications et de la qualité des produits offerts par tel ou tel marchand.



M. Germain St-Pierre

## Décès de M. Germain St-Pierre

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — Un garagiste très bien connu dans les Bois-Francis M. Germain St-Pierre de Victoriaville est décédé accidentellement le 29 juillet 1969, à l'âge de 64 ans.

Il fut le fondateur de St-Pierre Automobiles Eng., maintenant connu sous le nom de Guy St-Pierre Auto Inc.

Né le 14 janvier 1905 à St-Norbert d'Arthabaska M. St-Pierre était en affaires à Victoriaville depuis au delà de 40 ans. Après avoir été comptable à la Victoriaville Furniture, M. St-Pierre a travaillé pour la Compagnie Shell durant 15 ans pour ensuite se lancer dans le commerce de l'automobile, commerce qui fonctionne encore aujourd'hui.

M. Germain St-Pierre est membre des Chevaliers de Colomb Conseil 1254 de Victoriaville, membre de la Chambre Senior, membre de l'Association des garagistes de la province de Québec, membre du club de bridge Victoria, et du Club de Golf de Victoriaville.

Marié le 28 septembre 1931 à Rita Blanchet, cinq enfants sont nés de cette union, ce sont:

Dr François St-Pierre de Victoriaville, Guy St-Pierre de Victoriaville, Mme Emile Roy (Bernadette) de Victoriaville, Sr Martha St-Pierre (Soeur de la Miséricorde), de Montréal, Mme Benoit (Monique) Plourde Victoriaville.

Exposé au salon funéraire J.-H. Marcoux et Fils Ltée, 67 rue Laurier Victoriaville et le service aura lieu en l'église Ste-Victoire le 1er août, vendredi à 3h. Inhumation au cimetière des SS-Martyrs-Canadiens, de Victoriaville.

## La Chambre de Commerce demande un rapport

M. J.W. Aubut, président de la Chambre de Commerce de Victoriaville a fait remarquer aux conseillers cette semaine que lorsque la Chambre de Commerce demandait un rapport à la ville, ce n'était pas un simple individu qui le faisait mais que la Chambre était le porte-parole de 267 membres. Le directeur des services a informé M. Aubut que le directeur de police était à compléter le rapport demandé par la Chambre la semaine dernière.

## Joueurs invités à l'omnium de tennis

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — On sait que l'omnium de tennis des Bois-Francis se tiendra de nouveau aux tennis Sts-Martyrs et aux tennis du parc Bois-Francis, les 1-2-3 et 4 août prochain avec la participation toute spéciale de la commission municipale des loisirs qui a vu à ce que les terrains soient en excellente condition et a assuré la participation de locaux.

Parmi les joueurs invités, rappelés la participation de Michael Carpenter, le joueur numéro un de la province, membre de la coupe Davis pour le Canada ainsi que les joueurs classés 3e, 5e, 8e 10e et 14e dans la province.

La vedette des Bois-Francis, Pierre Lambert, qui faisait un retour sensationnel l'an passé, sera de nouveau dans la lutte pour défendre les couleurs de Victoriaville. Les participants viendront des endroits suivants: Granby, Sherbrooke, Drummondville, St-Hyacinthe, Plessisville, Trois-Rivières, Shawinigan, Montréal et Québec.

Une soirée récréative aura lieu le samedi soir 2 août à l'hôtel manoir Victoria. Ajoutons à nouveau que pour des informations supplémentaires au sujet de cet omnium de tennis on peut s'adresser à MM. Bob Dufresne, Jacques Nadeau et Charles Wilson.



(Photo LeRo)

Le 24 AOÛT PROCHAIN, le club Optimiste de Victoriaville organisera un grand rodeo sur les terrains de l'Exposition Régionale. Une parade précèdera le rodeo et en soirée une grande soirée western avec deux orchestres se déroulera à l'intérieur du Centre Sportif Jean Bé-

veau. Egalement à la fin d'août et en septembre, le club Optimiste organisera à nouveau des compétitions de boîtes à savon. Sur la photo nous apercevons à gauche Marcel Bergeron et à droite Jean Roux, respectivement responsable du rodeo et du derby de boîtes à savon.

## L'Hôtel Christophe a mis fin à sa poussée en avant

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — Dans la ligue de balle-molle du président Gilles Besmerjian, le Michel Transport d'Arthabaska a mis fin à la poussée victorieuse du club Hôtel Christophe en lui faisant subir un revers de 9 à 6.

Normand Lamontagne a reçu le crédit de cette victoire alors que Jacques Martel a été débité du revers. Martel fut remplacé par Daniel Dupuis à la sixième manche.

Normand Pénin du Michel Transport et Jean-Marie Piquet de l'Hôtel Christophe ont cédé des circuits au cours de cette partie. Les autres vedettes offensives de la partie furent Guy Béliveau, Daniel Dupuis, Benoit

Laroche et Claude Verville. Un total de 28 coups sûrs furent réussis dans la partie, 15 par les vainqueurs et 13 par l'Hôtel Christophe. Les perdants furent blâmés pour deux erreurs et les gagnants pour une seule.

Dans une autre rencontre également disputée lundi soir, le Forand auto de Plessisville a défait les Jets de Plessisville par le pointage décisif de 8 à 1. Laurent Barthel a inscrit ce gain sur sa fiche personnelle alors qu'André Pellerin a été le lanceur perdant.

Michel Poirier et Michel Beaudoin ont réussi des quatre buts pour le Forand Auto.

## Franc... Parler

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — M. Albert Prévost de Daveluyville a été transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska par les ambulanciers de la maison Desrochers, hier matin, après qu'il eut fait une chute d'une maison que l'on transportait. Le blessé aurait quelques fractures sérieuses.

Un des premiers à déplorer la mort éventuelle de la ligue de hockey senior provinciale du Québec sera certainement son nouveau président Me Claude Pinard, car ce dernier avait accompli un travail de géant pour relancer le nouveau circuit sur des bases solides.

M. Fidel-Edouard Alain, commissaire industriel de la ville de Victoriaville, a fait part aux autorités municipales qu'il ne renouvellerait pas son contrat à ce poste pour une autre année. M. Alain qui est âgé de 70 ans nous a confié qu'il désirait laisser la place à un plus jeune.

C'est sous un cautionnement identique que Gilles Camiré a retrouvé sa liberté en attendant les Assises criminelles débutant le 2 mars 1970. Représenté par Me Claude Dallaire, Camiré est accusé de conduite dangereuse dans les rues de Princeville.

Le suspense qui précède l'annonce du verdict des accusés Marcoux et Côté relativement à un hold-up commis à Ste-Clotilde était digne des meilleurs films policiers ou des meilleures émissions de Perry Mason.

Le vol se pratique régulièrement à l'intérieur même du palais de justice d'Arthabaska. Comme punition, les deux coupables sont habituellement frappés en pleine figure ou harcelés de coups de pied. Oui, les deux machines distributrices de liqueurs douces ne fonctionnent à peu près jamais et souvent les clients y laissent quelques pièces de monnaie sans obtenir la douce boisson...

Paul Savoie de Princeville a été condamné à \$500 plus les frais pour avoir tenu une maison de jeux, c'est-à-dire avoir eu une "slot-machine" dans son établissement. Le juge Sirois a aussi ordonné que la machine soit confiscuée.

Wilfrid Fortier de Princeville a plaidé non-coupable à l'accusation de conduite en état d'ébriété qui était portée contre lui. Il subira son enquête préliminaire le 3 septembre prochain et il a retrouvé sa liberté moyennant un cautionnement de \$200 et signature personnelle.

## La SALIV à la découverte du cosmos cette semaine

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — Les activités des terrains de jeux sous le thème Loisirs en Orbite continuent leur voyage inter-planétaire pour faire un séjour cette semaine à la découverte du cosmos.

Au programme on retrouve le film de la semaine, le rallye scolaire sur la Terre des Jeunes qui consistera en une compétition d'hébertisme avec récompenses. Il y aura le choix des athlètes de Victoriaville pour les compétitions d'athlétisme inter-municipales qui auront lieu mardi le 3 août prochain sur la piste du Collège de Victoriaville ainsi que le choix des représentants des Astro-Parcs pour les premières compétitions des jeux lunaires qui auront lieu le 12 août au Collège.

Depuis le début des activités du programme de la SALIV, plus de 45,063 jeunes et Ados se sont donné rendez-vous dans les Astro-Parcs et au club Atomes et Galaxies.

Dans les Astro-Parcs, la visite du policier-éducateur parmi les

jeunes et les Ados s'avère un grand succès. On peut même affirmer que certains jeunes sont "tombés" en amour avec la police. On peut donc se réjouir de voir les jeunes (949 présences) suivre les conseils et enseignements du policier-éducateur.

Dans les 5 secteurs de la ville, les Astro-Parcs ont attiré 9,551 présences. La culture est-elle plus populaire que le sport à Victoriaville? La question se pose sérieusement puisque depuis le début des activités, les Astéroïdes culturels ont pris une avance astronomique sur les étoiles du sport par une participation de plus de 4,496 comparativement à 3,397 présences aux sports.

Au club Atomes et Galaxies des adolescents et adolescentes c'était la semaine de transition au dire de l'animateur en chef M. Michel Bolduc et son équipe qui ont accompli un travail exceptionnel cette année avec 3,318 présences. Les activités du soir remportent la faveur des Ados.

### Piscines très fréquentées

Pour ceux qui se sont toujours inquiétés sur l'utilité des piscines municipales dans nos parcs, les chiffres suivants devraient ébranler leur pensée et dissiper leur inquiétude. Déjà on compte plus de 23,950 présences aux piscines municipales et on note que plus de 150 adultes suivent régulièrement des cours de natation le soir.

### Soirée de films

La prochaine activité est une soirée de films qui aura lieu le 11 août prochain, au lundi soir, à la salle Victoria de la plage Hamel. Ces films seront offerts par la compagnie ICL en collaboration avec P. E. Thibodeau et l'Association de chasse et pêche des Mousquetaires. Tous les membres et leurs amis sont cordialement invités à cette soirée.

### Épluchette de blé-d'Inde

Lors de son élection à la présidence, Germain Girouard avait laissé entendre qu'il escomptait organiser une épluchette de blé-d'Inde pour les membres, avant la fin de la saison. Cette épluchette aura vrai-

## Examens de reprises reportés au 12 août

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — La direction des études de la Commission scolaire régionale des Bois-Francis tient à rappeler aux élèves de secondaire IV et secondaire V les directives suivantes:

Les élèves de ces classes qui ont subi des échecs aux examens officiels du ministère de l'éducation et qui désirent s'inscrire aux examens de reprises doivent se présenter à nos bureaux avant le premier août prochain.

On remarquera que les examens de reprises annoncés pour le premier août sont reportés au 12 août aux mêmes heures. Les examens de langue, de composition et d'anglais, annoncés pour le 2 août sont reportés au 11 août.

La direction des études rappelle aux parents que c'est leur devoir d'insister auprès de leur enfant pour que celui-ci repare les échecs qu'il aurait subis aux examens du ministère de l'éducation.

# Les Mousquetaires auront de nouvelles activités

**VICTORIAVILLE (R.L.)** — Les Mousquetaires ne sont pas morts. Au contraire, la fin de juillet leur permettra de mettre à jour des activités nouvelles. Il est vrai que ces activités avaient été prévues lors de l'élaboration du programme, le printemps dernier.

semblablement lieu le 23 août prochain sur le terrain de l'Association au lac St-Joseph. Pour les membres en règle il n'en coûtera pas un sou mais pour les amis ou ceux qui seraient intéressés à se joindre au groupe, il en coûtera \$1.00 par tête. M. Sylvio Tremblay de la brasserie O'Keefe apportera son concours pour le succès de cette organisation.

### Chasse

Pour aider à penser chasse et conservation, l'Association a projeté une soirée de films sur la chasse, le 11 septembre prochain à la salle Victoria de la plage Hamel. Cette soirée permettra à tous les mordus de la chasse de renouveler les souvenirs des chasses passées et de faire des projets pour celles à venir. Au cours de cette soirée, on procédera au tirage d'une magnifique corabine 308 Winchester avec télescope et une paire de lunettes d'approche. Des billets seront alors offerts

et inutile de rappeler que les fonds recueillis servent à l'Association qui au cours de l'année a abattu une besogne formidable. Non seulement l'Association a fait l'acquisition d'un magnifique terrain à St-Pierre-Baptiste sur les bords du lac St-Joseph mais elle a de plus procédé à un travail d'ensemencement de truites dans la région.

A ce chapitre, le bilan peut se lire comme suit: 8,000 truites brunes, 30,000 mouchettes, 10,000 arc-en-ciel. Ces poissons ont tous été enssemencés dans notre région et dans un rayon de 15 milles de Victoriaville. Actuellement un nombre de 10,000 truites reposent de plus dans l'étang des Mousquetaires. Ces truites seront distribuées à l'automne et feront des Bois-Francis une région favorisée avant bien des années.

### Cours préventifs

Volant prendre leurs responsabilités face au problème du ma-

nement des armes à feu, les Mousquetaires ont envoyé 10 de leurs se qualifier pour dispenser prochainement les cours aux chasseurs. Mousquetaires désireux de tenter l'aventure dans un bois. Ces mesures de prévention sont prises dans le but de servir les adeptes de la chasse et d'inculquer aux chasseurs de saines mesures de conservation et de protection.

### 1,400 membres

L'an dernier, les Mousquetaires comptaient environ 875 membres. Cette année, le nombre fut rapidement porté à 1,200 membres puis à 1,400. Ce recrutement s'est effectué grâce à la responsabilité des membres de l'exécutif qui ont pris à cœur leur association. Si l'on compte tous les visiteurs qui ont foulé le terrain de St-Pierre-Baptiste, on peut difficilement évaluer ceux qui de près ou de loin ont bénéficié des avantages mis à la disposition de tous par les Mousquetaires.

### Air Canada veut établir des liaisons

TORONTO (PC) — La société Air Canada voudrait établir de nouvelles liaisons directes entre Toronto et cinq villes des États-Unis: San Francisco, Washington, Philadelphie, St. Louis et Boston.

Mardi, au cours d'une conférence de presse, le directeur-général, M. Claude Taylor, a déclaré que la société recommandera au gouvernement fédéral de proposer ces nouvelles liaisons lors des négociations prévues cet automne pour le renouvellement de l'accord aérien bilatéral canado-américain.

En outre, Air Canada compte proposer une liaison avec San Juan, à Porto-Rico, à partir de Toronto, et une autre qui relierait directement Vancouver à New York, sans passer, comme c'est actuellement le cas, par Seattle, Wash.

Ces divers projets ont déjà été exposés par M. Taylor au cours de réunions tenues successivement avec les autorités responsables de trois villes: Calgary, Vancouver et Toronto, afin d'avoir leur avis.



(Photo Roland Lemire)

### La Régie des rentes aura son kiosque à l'Expo

QUEBEC — La Régie des rentes aura son kiosque d'information à l'exposition de Trois-Rivières qui se tient, cette année, du 8 au 17 août.

Les visiteurs pourront y rencontrer le représentant de la Régie des rentes et obtenir tous les renseignements qu'ils désirent concernant les sept prestations du Régime de rentes et la façon d'en faire la demande.

Des dépliants décrivant chacune des prestations seront aussi disponibles à ce kiosque.

### SALLE À MANGER

PLACE ROYALE  
15<sup>e</sup> ETAGE

PEINTURES TUILES TAPIS PRÉLARTS

la Maison du **DECOR** Entr.

Vaste choix de tapissier

1554, Lavolette Trois-Rivières 374-2355

PRELART  
croûteux, Reg. 43.25  
\$298 V.C.

Peinture "Semi-Lustré"  
Reg. \$11.60 SPECIAL  
\$755 le gal.

Glidden

### HÔTEL BÉCANCOUR

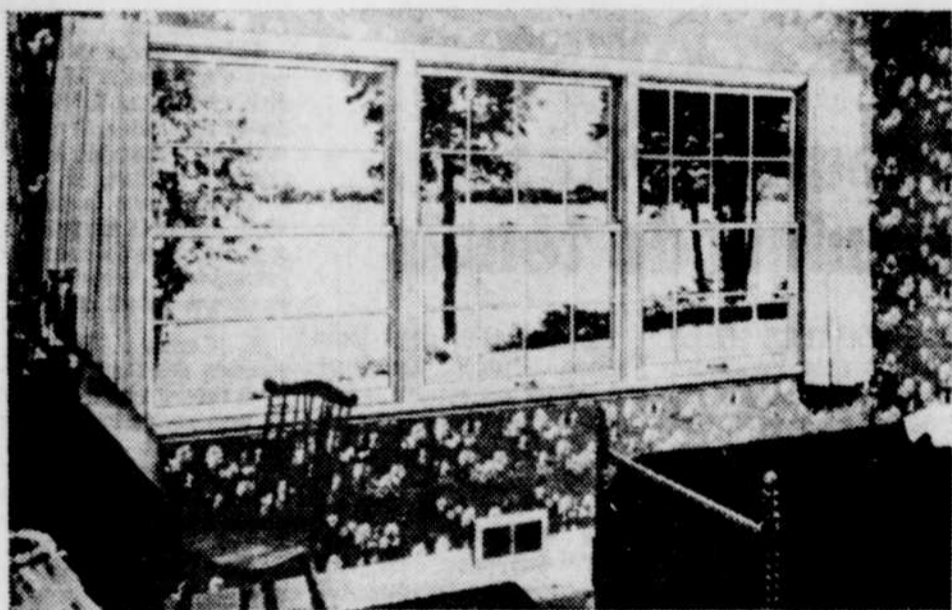
vous présente ses danseuses Topless avec l'orchestre "LES MOUSSES" du jeudi au dim. soir Dim. Concours d'amateurs

Exigez de votre constructeur



**Andersen Windowalls**  
brevetée

### La fenêtre "Narroline" à guillotine



Extérieur recouvert de vinyle. Unité Narroline offre une souplesse de fonctionnement et des commodités qui ne se retrouvent dans aucune fenêtre à guillotine.

Toutes nos unités sont traitées au préservatif toxique et hydrofuge par immersion avant assemblage.

N.B. — Nos fenêtres sont toujours livrées, assemblées sur les chantiers en une seule pièce comprenant les "bow-windows".

CARRELAGE Les grilles amovibles s'enlèvent pour faciliter le nettoyage.

Distribuée par

**R. DUCHESNE & FILS Ltée**

L'entreprise par excellence pour tous les matériaux de construction.

Région de Trois-Rivières	296-3737	Région de Louiseville	228-5454
Région de Shawinigan	536-2633	Région de Berthier-Joliette	836-2626
Région de Grand'Mère	536-2634	Région de Montréal	861-7575

### Un motocycliste s'en tire avec des blessures plutôt légères

M. REJEAN DUBE, DU 3940 CHATEAUGUAY en notre ville, a subi hier de profondes lacérations au visage dans un accident de la circulation survenu à l'angle des rues Des Forges et Royale. La moto de M. Dubé est violemment entrée en collision avec une automobile. Les

deux véhicules se sont heurtés de front et le motocycliste s'est écrasé tête première contre le pare-brise de la voiture. Sur cette photo un policier reconforte le blessé en attendant l'arrivée des ambulanciers.

### Bijouterie CONRAD BÉGIN

500, Des Forges  
Trois-Rivières

avise ses clients que du 4 au 14 août

la Bijouterie sera fermée pour sa période de vacances annuelles.

### Robichaud dirigera la délégation

FREDERICTON (PC) — Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud, dirigera du 4 au 6 août une délégation de cinq membres à une rencontre des premiers ministres canadiens à Québec. C'est le service d'information provincial qui a annoncé la nouvelle mercredi.

La délégation comprendra le ministre de l'Éducation, M. W. W. Meldrum, le ministre des Ressources, M. W. R. Duffie, le ministre des Affaires municipales, M. Fernand Nadeau et l'adjoint exécutif de M. Robichaud, M. Robert Pichette.



**SOYONS TOUS AU CAP-DE-LA-MADELEINE**  
LE 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE

DINER D'HOMMES D'AFFAIRES  
servi tous les jours de midi à 3 h.

REPAS COMPLET \$1.75



**Le Roussillon**  
en haut du Blue Bird  
331, DES FORGES

### LE ROI manufacturier des HABITS ENR.

Des prix qui font trembler LA COMPÉTITION

1000 HABITS  
Vénitien ..... \$49.00  
Tergal ..... \$59.00  
Astral ..... \$69.00

Vestons Sport - Pantalons - Souliers, etc...  
**UN SEUL MAGASIN A TROIS-RIVIÈRES**  
1054, CHAMPFLOUR (face à la gare)  
Tél.: 375-9741  
FACILE À TROUVER  
L'HOMME EN NOIR ET BLANC EST À LA PORTE

Toutes les qualités de peinture C.I.L. au meilleur prix  
Nous vous rembourserons le double de la différence.

Blanc  
Trutone No 900

Cilux à plancher  
GRIS No 628

Nous avons aussi une peinture de qualité moyenne

Blanc extérieur \$4.95  
Gris à plancher



2 STATIONNEMENTS A PROXIMITÉ DU MAGASIN

**J. A. St. Pierre** LTÉE

QUINCAILLERIE FERMÉE POUR L'ÉTÉ LE SAMEDI À MIDI

926, ST-AURICE TROIS-RIVIÈRES TÉL.: 374-3541

## GENERAL ELECTRIC

### RÉFRIGÉRATEUR 14 PI.CU.

sans givre, compartiment à légumes, plat à viande, compartiment à beurre.  
Modèle 1969.

Rég.: \$419 SPÉCIAL **\$329**

### POÊLE ÉLECTRIQUE 30"

Éléments qui s'enlèvent pour nettoyage. Contrôle automatique du fourneau. Grand tiroir d'utilité. Garanti 5 ans sur les éléments.

Rég.: \$329.00 SPÉCIAL **\$219**



**J.M. Beaudoin**

676, Champflour Trois-Rivières 378-5471



LE PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS, M. Richard Nixon, a effectué une visite surprise, hier, aux soldats américains stationnés à la base Di Ah, à 12 milles au nord de Saigon. Au cours de cette visite au Sud-Vietnam, le chef

de l'Etat américain s'est entretenu avec le président sud-vietnamien Nguyen Van Thieu. La visite du président Nixon aura duré cinq heures et 19 minutes.

Visite surprise du président américain à Saigon

## Nixon somme Hanoi de mettre un terme à la guerre du Vietnam

SAIGON (AFP) — "Nous sommes allés aussi loin que nous le pouvons et que nous le devons en ouvrant la porte aux négociations menant à la paix", a déclaré mercredi le président Richard Nixon au cours d'une visite de 5 1-2 heures au Sud-Vietnam.

M. Nixon, en devenant le premier président des États-Unis à visiter la capitale sud-vietnamienne, bien qu'il y ait séjourné à huit reprises depuis 1953, estime avoir accompli une double mission: celle de

rehausser le prestige du président Thieu et celle d'avoir transmis un message d'importance capitale à Hanoi. Celui-ci peut se résumer ainsi: "Nous sommes à la limite de concessions que nous sommes disposés à faire. Vous ne gagnerez rien en faisant traîner la guerre et la négociation. C'est à vous qu'il appartient maintenant de mettre un terme à la souffrance et à la misère d'une guerre meurtrière qui frappe le Nord comme le Sud-Vietnam. Mais vous ne réussirez jamais à faire de Saigon un Ho Chi Minh City.

Le rythme du désengagement américain dépend maintenant de la volonté de l'autre camp de faire un geste de réciprocité. Durant la première quinzaine d'août, la stratégie militaire américaine dans la péninsule indochinoise va faire l'objet de consultations intensives entre les experts du Pentagone, de Saigon, du département d'État et de la Maison-Blanche. C'est donc au cours de la deuxième

caution puisqu'ils n'hésitent pas à les violer.

2—Que l'URSS, en tant que coprésident des accords de Genève, n'éprouve des difficultés considérables à exercer son rôle.

En réponse à la question d'un journaliste qui cherchait mercredi à savoir si le Dr Henry Kissinger avait l'intention de pénétrer du chef de l'Exécutif américain.

Les services de renseignements américains analysent les raisons de l'accalmie, mais dans les milieux proches de la Maison-Blanche, on demeure sceptique. Il ne suffit pas, dit-on, de replier des unités nord-vietnamiennes sur le Cambodge ou le Laos où elles pourront être réorganisées et rééquipées sans que le prince Norodom soit à même de protester. Il est impératif que les forces nord-vietnamiennes se retirent au nord du 17ème parallèle.

### Hypothèses

Or, à la date d'aujourd'hui, il n'est pas possible de dire que des régiments nord-vietnamiens ont décroché d'une façon définitive. Tout au plus peut-on constater que la relève des troupes semble s'effectuer à un rythme réduit depuis quelques semaines.

La dégradation de la situation militaire au Laos fait craindre aux dirigeants américains: —Que tout accord avec les communistes ne soit sujet à

## Kennedy remplira jusqu'au bout son mandat sénatorial

BOSTON (AFP-PA) — Le sénateur Edward Kennedy a annoncé mercredi qu'il remplirait jusqu'au bout son mandat sénatorial qui expire en 1970 et conserverait son poste de leader adjoint de la majorité démocrate à la chambre haute.

Dans une déclaration publiée mercredi par le bureau de Boston de M. Kennedy, ce dernier annonce en outre qu'il briguera le renouvellement de son siège sénatorial en 1970 et que, s'il est réélu, il servira le mandat entier de six ans.

Ceci semble indiquer qu'il ne briguera pas la nomination de candidat démocrate à la présidence des États-Unis aux élections de 1972.

On rappelle que, dans la nuit du 17 au 18 juillet, une voiture conduite par le sénateur démocrate du Massachusetts est tombée d'un pont dans l'île de Martha's Vineyard Massachusetts et qu'une jeune femme, Mary Jo Kopechne, qui avait servi de secrétaire au frère de M. Kennedy, feu le sénateur Robert Kennedy s'était noyée au cours de l'accident.

La décision de la société Michelin de s'implanter en Nouvelle-Ecosse:

## Bertrand: "Ce n'est pas une surprise" Beaudry: "C'est injustifiable...!"

QUEBEC (PC) — "Certaines compagnies se basent uniquement sur l'aspect économique pour décider de s'établir à tel ou tel endroit" a dit le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, mercredi à la suite de la décision de la société française Michelin de s'installer en Nouvelle-Ecosse.

Interrogé par des journalistes avant la réunion hebdomadaire du conseil des ministres, le chef du gouvernement québécois a refusé de porter quelque jugement que ce soit en rapport avec le geste qu'a posé la compagnie Michelin.

Il a simplement ajouté que le gouvernement du Québec aurait évidemment préféré que cette importante industrie de fabrication de pneus investisse au Québec.

M. Bertrand a rappelé que les directeurs de la firme française avaient déjà laissé entendre qu'ils ne viendraient pas s'installer dans la belle province, il y a quelques mois, et que, de ce fait, la décision de la compagnie Michelin ne constitue pas une surprise.

Le premier ministre a été beaucoup plus prudent et avare de commentaires que son collègue ministre de l'Industrie et du Commerce M. Jean-Paul Beaudry, qui a qualifié la décision de Michelin "d'insupportable, d'impensable et d'injustifiable".

M. Beaudry avait ajouté que "économiquement rien ne justifie cette décision... c'est impensable".

Profondément déçu, le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce avait pris à partie le gouvernement fédéral et la société Michelin mardi.

On sait que le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse par l'entremise de son agence, Industrial Estates Limited, a signé lundi dernier avec "la Société pour la fabrication des pneumatiques Michelin au Canada Limitée" une entente en vertu de laquelle cette société établira deux installations industrielles, l'une à Bridgewater et l'autre dans le comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse. Ces deux installations emploieront 1,300 personnes.

Le gouvernement de cette province investira une somme de \$50 millions en terrains, subventions ou privilèges fiscaux.

Cinq ministres sont nommés par Bertrand

## Formation d'une Commission politique au sein de l'UN

QUEBEC (PC) — Le premier ministre du Québec et chef de l'Union nationale, M. Jean-Jacques Bertrand, a annoncé, hier, que les ministres Jean-Paul Cloutier, de la Santé, de la Famille et du Bien-être, Mario Beaulieu, des Finances, Jean-Guy Cardinal, de l'Éducation, Marcel Masse, des Affaires intergouvernementales, et Fernand Lafontaine, de la Voirie, composeront la Commission politique de l'UN.

La commission politique est présidée par le chef du parti. Elle constitue le centre des prises

de décision et des orientations de l'UN.

M. Bertrand a expliqué, que la commission sera chargée de mettre sur pied des sous-comités appelés à orienter, à informer et à organiser sur des bases solides le parti de l'UN.

Les observateurs de la colline parlementaire de la Vieille Capitale ont noté la présence, de M. Cardinal au sein du "tribunal suprême" du parti.

Ils ont fait remarquer une fois de plus que le ministre de l'Éducation et candidat défait au récent congrès de nomination de l'UN a conservé sa force dans le parti et que ce dernier ne saurait le mettre de côté.

### Restructuration

M. Bertrand a également fait savoir que les ministres Maurice Bellemare, du Travail et de la Main-d'œuvre, et Rémi Paul, de la Justice, ont été chargés de restructurer les comités parlementaires de l'UN, démembrés depuis 1966.

Par ailleurs, M. Christian Vien demeure le responsable du secrétariat du parti pour la région de Québec. Il a été désigné pour organiser la réunion du Conseil national, l'automne prochain.

Le chef de l'UN a dévoilé la nomination d'un jeune homme, M. Marcel Danis, au poste de secrétaire du parti dans la région de Montréal. M. Danis remplace à cette fonction M. Raymond Lynch, qui a démissionné pendant la campagne à la direction de l'UN.

Toutes ces nominations s'inscrivent dans l'optique d'une restructuration en profondeur des cadres de l'UN.

Il reste encore quelques postes vacants dont celui de directeur général du parti. La vacance a été provoquée par suite de la démission de M. Mario Beaulieu, devenu député puis ministre de l'Immigration et des Finances. M. Bertrand a dit qu'aucune décision n'a encore été prise quant au successeur de M. Beaulieu.

A la conférence des premiers ministres

## La délégation du Québec sera dirigée par Bertrand

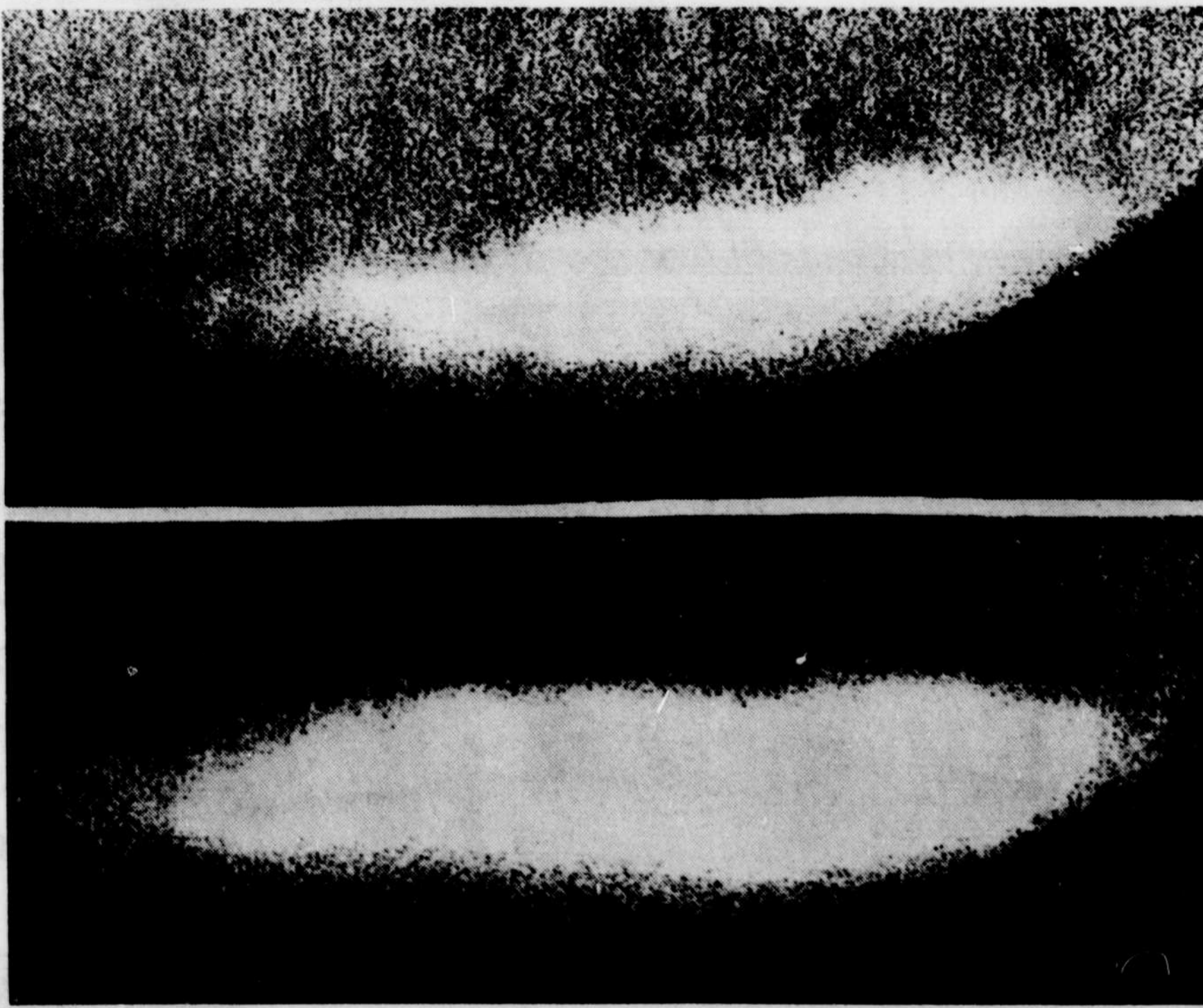
QUEBEC (PC) — La délégation du Québec à la conférence annuelle des premiers ministres provinciaux sera dirigée par le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand.

La 10e conférence des premiers ministres des provinces du Canada se déroulera à Québec les 4 et 5 août et sera présidée par M. Bertrand.

Les autres membres de la délégation québécoise sont MM.

Marcel Masse, ministre des Affaires intergouvernementales, Jean-Paul Cloutier, ministre de la Santé, de la Famille et du Bien-être, Robert Lassier, ministre des Affaires municipales, et Paul Allard, ministre des Richesses naturelles.

MM. Claude Morin, sous-ministre des Affaires intergouvernementales, et Louis Bernard, du même ministère, feront également partie de la délégation du Québec.



(Téléphoto PA)

## Mariner-6 livre d'impressionnantes photos de la "planète rouge"

LA SONDE MARINER-6, qui doit aujourd'hui s'approcher à 2,130 milles de la planète Mars, a livré au cours de la journée d'hier d'impressionnantes photos de la "planète rouge". Ces deux photos nous font voir la calotte polaire sud de Mars. Cette calotte polaire intrigue grandement les scientifiques du Jet Propulsion Laboratory. Les irrégularités

de la frontière nord semblent être dues à la topographie du terrain. Cette calotte polaire ne peut être vue par des télescopes depuis la terre. Les scientifiques s'attendent à ce que Mariner-6 livre d'autres photos tout aussi impressionnantes au cours de la journée alors que la sonde américaine s'approchera très près de la "planète rouge".

### SOMMAIRE

#### AUJOURD'HUI

- Bandes illustrées ..... 24
- Bourses ..... 21
- Classées ..... 22 - 23 - 24
- Convocations ..... 22
- Mots croisés ..... 24
- Polichinelle ..... 3
- Radio-T.V. Cinéma ..... 10
- Sports ..... 15-16-17-18-19-20
- Page féminine ..... 9
- Vers Vatican III ..... 12

### LE SOURIRE DU PETIT DÉJEUNER

Réflexion d'un touriste américain de passage au Québec: "Ce qui est charmant chez vous, ce ne sont pas les accidents qu'on a, mais ceux qu'on évite!" (Carl Dubuc)

**CRÈMERIE TROIS RIVIÈRES**  
La seule qui ne fait pas attendre.

# Les Loups de La Tuque restent dans la ligue du Saguenay-Lac St-Jean

**SALLE À MANGER**  
PLACE ROYALE  
15<sup>e</sup> ÉTAGE  
plus pour les bourses

LA TUQUE (M.R.B.) — Il est maintenant officiel que les Loups de La Tuque se joindront encore cette année à la ligue Saguenay-Lac Saint-Jean. Les supporters de nos porte-couleurs sont-ils satisfaits de la décision prise par la direction des

Loups? Aurait-ils préféré les voir évoluer dans la ligue Sénior Provinciale?

M. Alphonse Vézina: Les Loups ont obtenu d'excellents succès dans cette Ligue l'an dernier et je ne vois pas pourquoi ils devraient s'en aller ailleurs. Cette Ligue nous offre un bon spectacle sur la patinoire, même si le calibre est naturellement inférieur à celui de la Ligue Provinciale.

Le budget mis à la disposition des Loups n'étant pas assez élevé, les commerçants, les hôteliers et les restaurateurs au-

raient dû donner davantage, car c'est eux qui profitent le plus de la visite que viennent faire les partisans et les joueurs des autres équipes.

M. Hercule Regnier: Je suis très satisfait de la décision des directeurs des Loups, car il est très difficile de financer une équipe dans le Circuit Provincial étant donné le manque d'argent.

Le calibre de la ligue Sénior Provinciale est peut-être supérieur à celui de la Ligue Saguenay-Lac Saint-Jean, mais nous avons de ce fait du plus beau hockey car les Loups n'auraient pas pu rivaliser avec les équipes de cette ligue. De plus, les partisans des Loups auront plus de facilité pour accompagner les joueurs à l'extérieur, soit dans la région du Lac Saint-Jean que dans celle de la Rive Sud. Les joueurs aussi auront moins de difficulté à se libérer pour les joutes.

M. Jean-Marie Carrier: Je suis entièrement d'accord avec la décision prise, car le hockey de la région du Lac Saint-Jean est beaucoup mieux que les Loups. C'est ce dernier qui nous a permis de décrocher le championnat du Canada l'an dernier, et peut-être cette année encore. La Ligue Saguenay-Lac Saint-Jean est beaucoup plus stable que la provinciale. Cette dernière est malade, elle risque de s'effondrer. Qu'advient-il alors du hockey dans notre ville?

M. Gaston Fortin: Le succès dans cette ligue l'an dernier nous commande d'y demeurer. D'ailleurs l'intérêt est beaucoup plus conservé avec la Ligue Sa-

guenay-Lac Saint-Jean car ce sont des athlètes de notre région. Dans le circuit Provincial, les Loups seraient obligés d'engager d'anciens professionnels venant d'ailleurs et ils prendraient ainsi la place de nos produits locaux. Les jeunes de La Tuque n'auraient plus aucune ambition après les ligues Bantam et midget. La direction des Loups visait trop haut avec la Ligue Provinciale.

M. Raymond Macdonald: La ligue Saguenay-Lac Saint-Jean nous offre un très beau jeu de hockey tout de même. Avec une équipe dans la Ligue Provinciale, le coût serait de beaucoup supérieur. Nous serions également obligés d'importer des joueurs de l'extérieur de notre région pour pouvoir rivaliser. Ce ne serait pas la ville de La Tuque qui en bénéficierait alors.

En ce qui concerne les supporters des Loups, ils pourront plus facilement se rendre dans les villes du Lac Saint-Jean que dans celles de la Ligue Provinciale.



(Photo Gilles Berthiaume)

QUELQUES JOUEURS DE l'équipe championne de cette année dans la ligue de balle molle, circuit Dow. En bas, le président de la ligue et lanceur gagnant, M. Fernand Cossette, et dans l'ordre habi-

tué, MM. Dalloire, Réjean Tremblay, commanditaire, Richard Scarpino, Donald Rénald, Co-proprétaire de la taverne Beaudet, et Claude Noreau.

**PEINTURES TUILES TAPIS PRELARTS**  
la Maison du **DECOR** Enr.  
Vaste choix de tapiserie  
1554 Lavolette Trois-Rivières 374 2355

**PRELART** COUSSINE, Reg. 13.25, Brevé  
**\$298** v.c.

**Peinture "Semi-Lustré"**  
Reg. \$11.60 SPECIAL  
**\$755** le gal.

**Glidden**

**HOTEL BECANCOUR**  
vous présente ses danseuses Topless avec l'orchestre "LES MOUSSES" du jeudi au dim. soir  
Dim. Concours d'amateurs

Exigez de votre constructeur **Andersen Windowalls** brevetée

La fenêtre "Narroline" à guillotine

Extérieur recouvert de vinyle. Unité Narroline offre une souplesse de fonctionnement et des commodités qui ne se retrouvent dans aucune fenêtre à guillotine.

Toutes nos unités sont traitées au préservatif toxique et hydrofuge par immersion avant assemblage.

N.B. — Nos fenêtres sont toujours livrées, assemblées sur les chantiers en une seule pièce comprenant les "bow-windows".

Les grilles amovibles s'enlèvent pour faciliter le nettoyage.

**CARRELAGE**

Distribuée par **R. DUCHESNE & FILS Ltée**  
L'entreprise par excellence pour tous les matériaux de construction.

Région de Trois-Rivières	296-3737	Région de Louiseville	228-5454
Région de Shawinigan	536-2633	Région de Berthier-Joliette	836-2626
Région de Grand'Mère	536-2634	Région de Montréal	861-7575

**Le circuit de balle-molle Dow**

**La taverne Beaudet remporte le championnat de la ligue**

par Marcel AUBRY  
LA TUQUE — La taverne Beaudet de la ligue de balle molle, circuit "Dow" a remporté le championnat de la saison mardi soir en battant, après 11 manches de jeu, ses grands rivaux de la saison, le club du F.X. Lamontagne.

Le F.X. Lamontagne, qui avait dominé le circuit tout au cours de la saison, s'est vu rejoindre à la dernière partie, par la taverne Beaudet, et la joute de mardi soir en était une d'après-saison pour pouvoir déterminer les grands champions de l'année.

Ce n'est qu'après 4 manches supplémentaires, mardi soir,

**Bijouterie CONRAD BÉGIN**

500, Des Forges Trois-Rivières

avise ses clients que du 4 au 14 août

la Bijouterie sera fermée pour sa période de vacances annuelles.

**DINER D'HOMMES D'AFFAIRES**  
servi tous les jours de midi à 3 h.

**REPAS COMPLET \$1.75**

**JAMBON A LA FLORENTINE**

**Le Roussillon**  
en haut du Blue Bird  
331, DES FORGES

**LE ROI** manufacturier des **HABITS** ENR.

Des prix qui font trembler **LA COMPÉTITION**

**1000 HABITS**

Vénitien	\$49.00
Tergal	\$59.00
Astral	\$69.00

Vestons Sport - Pantalons - Souliers, etc...

**UN SEUL MAGASIN A TROIS-RIVIÈRES**  
1054, CHAMPFLOUR (face à la gare)  
Tél.: 375-9741  
FACILE À TROUVER  
L'HOMME EN NOIR ET BLANC EST À LA PORTE

Toutes les qualités de peinture C.I.L. au meilleur prix  
Nous vous rembourserons le double de la différence.

**Blanc Trutone No 900**

**Cilux à plancher GRIS No 628**

Nous avons aussi une peinture de qualité moyenne

Blanc extérieur \$4.95  
Gris à plancher

**C-I-L PEINTURES**

2 STATIONNEMENTS A PROXIMITÉ DU MAGASIN

**J. A. St. Pierre** LTÉE  
QUINCAILLERIE FERMÉE POUR L'ÉTÉ LE SAMEDI À MIDI

926, ST-MAURICE TROIS-RIVIÈRES TEL.: 374-3541

**GENERAL ELECTRIC**

**RÉFRIGÉRATEUR 14 PI.CU.**

sans givre, compartiment à légumes, plat à viande, compartiment à beurre. Modèle 1969.

Rég.: \$419 **SPÉCIAL \$329**

**POÊLE ÉLECTRIQUE 30"**

Éléments qui s'enlèvent pour nettoyage. Contrôle automatique du fourneau. Grand tiroir d'utilité. Garanti 5 ans sur les éléments.

Rég.: \$329.00 **SPÉCIAL \$219**

**J.M. Beaudoin & CIE LTÉE**

676, Champflour Trois-Rivières 378-5471



LE PRÉSIDENT DES ETATS-UNIS, M. Richard Nixon, a effectué une visite surprise, hier, aux soldats américains stationnés à la base Di Ah, à 12 milles au nord de Saïgon. Au cours de cette visite au Sud-Vietnam, le chef

de l'Etat américain s'est entretenu avec le président sud-vietnamien Nguyen Van Thieu. La visite du président Nixon aura duré cinq heures et 19 minutes.

## Visite surprise du président américain à Saïgon

# Nixon somme Hanoi de mettre un terme à la guerre du Vietnam

SAIGON (AFP) — "Nous sommes allés aussi loin que nous le pouvons et que nous le devons en ouvrant la porte aux négociations menant à la paix", a déclaré mercredi le président Richard Nixon au cours d'une visite de 5 1/2 heures au Sud-Vietnam.

M. Nixon, en devenant le premier président des Etats-Unis à visiter la capitale sud-vietnamienne, bien qu'il y ait séjourné à huit reprises depuis 1953, estime avoir accompli une double mission: celle de

rehausser le prestige du président Thieu et celle d'avoir transmis un message d'importance capitale à Hanoi. Celui-ci peut se résumer ainsi: "Nous sommes à la limite de concessions que nous sommes disposés à faire. Vous ne gagnerez rien en faisant traîner la guerre et la négociation. C'est à vous qu'il appartient maintenant de mettre un terme à la souffrance et à la misère d'une guerre meurtrière qui frappe le Nord comme le Sud-Vietnam. Mais vous ne réussirez jamais à faire de Saïgon un Ho Chi Minh City.

Le rythme du désengagement américain dépend maintenant de la volonté de l'autre camp de faire un geste de réciprocité. Durant la première quinzaine d'août, la stratégie militaire américaine dans la péninsule indochinoise va faire l'objet de consultations intensives entre les experts du Pentagone, de Saïgon, du département d'Etat et de la Maison-Blanche. C'est donc au cours de la deuxième quinzaine d'août que de nouvelles décisions vont être prises et officiellement annoncées. Elles seront fonction d'un certain nombre de critères dont la réalisation décidera du nombre de GI's qui seront renvoyés dans leurs foyers.

Progrès des négociations à Paris, diminution de l'intensité des combats, capacité accrue des forces sud-vietnamiennes à prendre la relève de leurs frères d'armes américains. Sur ce dernier point, le général Creighton Abrams a fait un rapport optimiste au président Nixon à bord de l'Air Force One. L'entraînement se poursuit à vive allure.

### Inquiétude

En revanche, les dirigeants américains, sud-vietnamiens et thaïlandais s'inquiètent très vivement de la recrudescence des activités militaires communistes au Laos et au Cambodge. Les techniciens américains se posent à ce sujet deux ques-

tions: le calme très relatif qui règne sur le théâtre opérationnel est-il la conséquence d'un repli partiel des forces communistes, ou bien celles-ci se regroupent-elles en vue d'une nouvelle offensive qui détruirait toute chance de faire progresser les négociations de l'avenue Kléber et contraindrait le président Nixon à réviser son grand plan de paix au Vietnam?

Les services de renseignements américains analysent les raisons de l'accalmie, mais dans les milieux proches de la Maison-Blanche, on demeure sceptique. Il ne suffit pas, dit-on, de replier des unités nord-vietnamiennes sur le Cambodge ou le Laos où elles pourront être réorganisées et rééquipées sans que le prince Norodom soit à même de protester. Il est impératif que les forces nord-vietnamiennes se retirent au nord du 17ème parallèle.

### Hypothèses

Or, à la date d'aujourd'hui, il n'est pas possible de dire que des régiments nord-vietnamiens ont détroché d'une façon définitive. Tout au plus peut-on constater que la relève des troupes semble s'effectuer à un rythme réduit depuis quelques semaines.

La dégradation de la situation militaire au Laos fait craindre aux dirigeants américains:

1—Que tout accord avec les communistes ne soit sujet à

ris, de demander au président de la République française d'intervenir auprès de Moscou à propos du Laos, une haute source proche du président Nixon a réaffirmé que l'unique mission du principal conseiller présidentiel sera de tenir le gouvernement au courant des résultats de la mission asiatique et européenne du chef de l'Exécutif américain.

## Kennedy remplira jusqu'au bout son mandat sénatorial

BOSTON (AFP-PA) — Le sénateur Edward Kennedy a annoncé mercredi qu'il remplirait jusqu'au bout son mandat sénatorial qui expire en 1970 et conserverait son poste de leader adjoint de la majorité démocrate à la chambre haute.

Dans une déclaration publiée mercredi par le bureau de Boston de M. Kennedy, ce dernier annonce en outre qu'il briguera le renouvellement de son siège sénatorial en 1970 et que, s'il est réélu il servira le mandat entier de six ans.

Ceci semble indiquer qu'il ne briguera pas la nomination de candidat démocrate à la présidence des Etats-Unis aux élections de 1972.

On rappelle que, dans la nuit du 17 au 18 juillet, une voiture conduite par le sénateur démocrate du Massachusetts est tombée d'un pont dans l'île de Martha's Vineyard Massachusetts et qu'une jeune femme, Mary Jo Kopechne, qui avait servi de secrétaire au frère de M. Kennedy, feu le sénateur Robert Kennedy s'était noyée au cours de l'accident.

### La décision de la société Michelin de s'implanter en Nouvelle-Ecosse:

## Bertrand: "Ce n'est pas une surprise" Beaudry: "C'est injustifiable...!"

QUEBEC (PC) — "Certaines compagnies se basent uniquement sur l'aspect économique pour décider de s'établir à tel ou tel endroit" a dit le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, mercredi à la suite de la décision de la société française Michelin de s'installer en Nouvelle-Ecosse.

Interrogé par des journalistes avant la réunion hebdomadaire du conseil des ministres, le chef du gouvernement québécois a refusé de porter quelque jugement que ce soit en rapport avec le geste qu'a posé la compagnie Michelin.

Il a simplement ajouté que le gouvernement du Québec aurait évidemment préféré que cette importante industrie de fabrication de pneus investisse au Québec.

M. Bertrand a rappelé que les directeurs de la firme française avaient déjà laissé entendre qu'ils ne viendraient pas s'installer dans la belle province, il y a quelques mois, et que, de ce fait, la décision de la compagnie Michelin ne constitue pas une surprise.

Le premier ministre a été beaucoup plus prudent et avare de commentaires que son collègue ministre de l'Industrie et du Commerce M. Jean-Paul Beaudry, qui a qualifié la décision de Michelin "d' inexplicable, d'impensable et d'injustifiable".

M. Beaudry avait ajouté que "économiquement rien ne justifie cette décision... c'est impensable".

Profondément déçu, le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce avait pris à partie le gouvernement fédéral et la société Michelin mardi.

On sait que le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse par l'entremise de son agence, Industrial Estates Limited, a signé lundi dernier avec "la Société pour la fabrication des pneumatiques Michelin au Canada Limitée" une entente en vertu de laquelle cette société établira deux installations industrielles, l'une à Bridgewater et l'autre dans le comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse. Ces deux installations emploieront 1,300 personnes.

Le gouvernement de cette province investira une somme de \$50 millions en terrains, subventions ou privilèges fiscaux.

### Cinq ministres sont nommés par Bertrand

## Formation d'une Commission politique au sein de l'UN

QUEBEC (PC) — Le premier ministre du Québec et chef de l'Union nationale, M. Jean-Jacques Bertrand, a annoncé hier, que les ministres Jean-Paul Cloutier, de la Santé, de la Famille et du Bien-être, Mario Beaulieu, des Finances, Jean-Guy Cardinal, de l'Éducation, Marcel Masse, des Affaires intergouvernementales, et Fernand Lafontaine, de la Voirie, composeront la Commission politique de l'UN.

La commission politique est présidée par le chef du parti. Elle constitue le centre des pri-

ses de décision et des orientations de l'UN.

M. Bertrand a expliqué, que la commission sera chargée de mettre sur pied des sous-comités appelés à orienter, à informer et à organiser sur des bases solides le parti de l'UN.

Les observateurs de la colline parlementaire de la Vieille Capitale ont noté la présence, de M. Cardinal au sein du "tribunal suprême" du parti.

Ils ont fait remarquer une fois de plus que le ministre de l'Éducation et candidat défait au récent congrès de nomination de l'UN a conservé sa force dans le parti et que ce dernier ne saurait le mettre de côté.

Par ailleurs, M. Christian Vien demeure le responsable du secrétariat du parti pour la région de Québec. Il a été désigné pour organiser la réunion du Conseil national, l'automne prochain.

Le chef de l'UN a dévoilé la nomination d'un jeune homme, M. Marcel Danis, au poste de secrétaire du parti dans la région de Montréal. M. Danis remplace à cette fonction M. Raymond Lynch, qui a démissionné pendant la campagne à la direction de l'UN.

Toutes ces nominations s'inscrivent dans l'optique d'une restructuration en profondeur des cadres de l'UN.

Il reste encore quelques postes vacants dont celui de directeur général du parti. La vacance a été provoquée par suite de la démission de M. Mario Beaulieu, devenu député puis ministre de l'Immigration et des Finances. M. Bertrand a dit qu'aucune décision n'a encore été prise quant au successeur de M. Beaulieu.

### A la conférence des premiers ministres

## La délégation du Québec sera dirigée par Bertrand

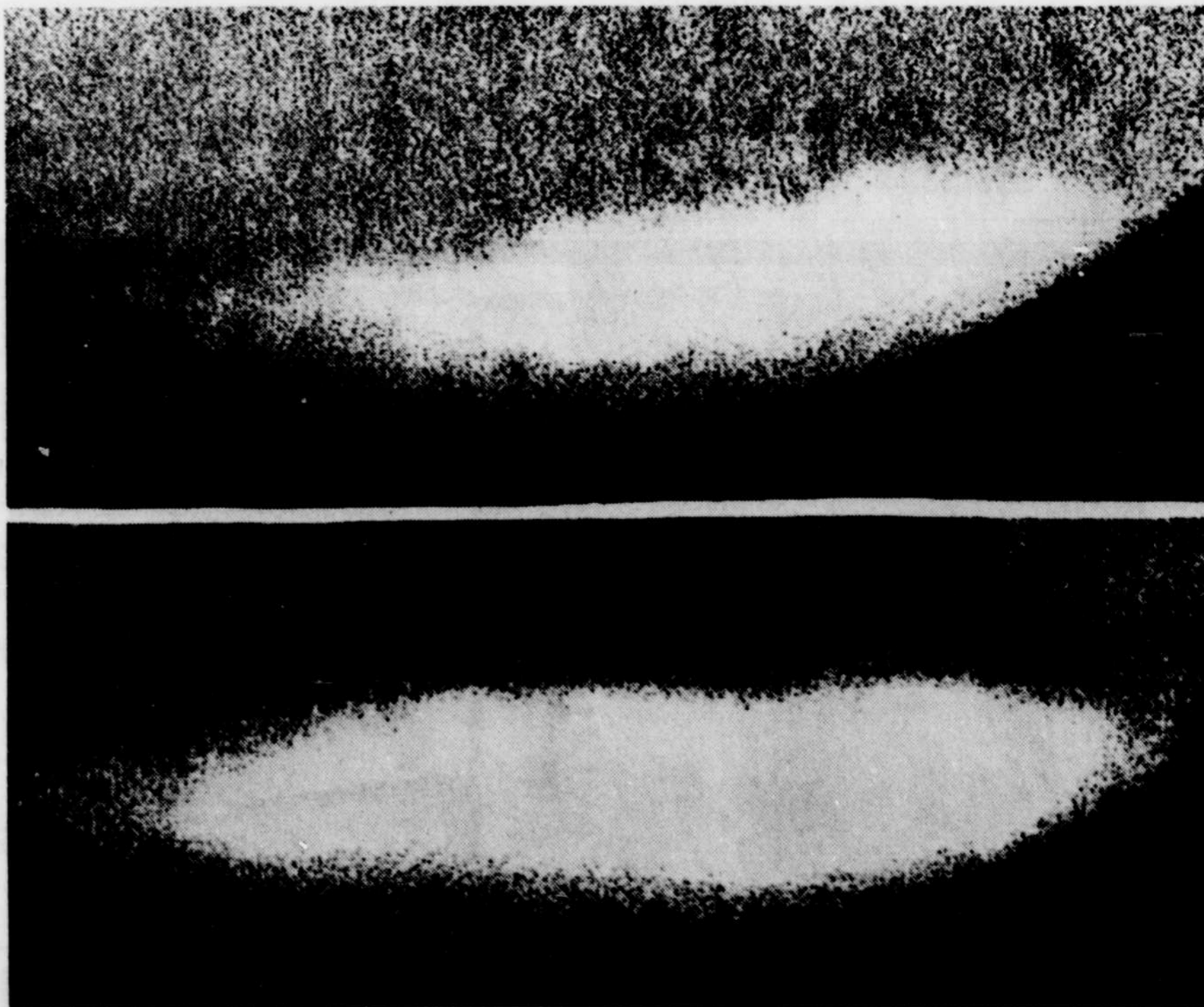
QUEBEC (PC) — La délégation du Québec à la conférence annuelle des premiers ministres provinciaux sera dirigée par le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand.

La 10e conférence des premiers ministres des provinces du Canada se déroulera à Québec les 4 et 5 août et sera présidée par M. Bertrand.

Les autres membres de la délégation québécoise sont MM.

Marcel Masse, ministre des Affaires intergouvernementales, Jean-Paul Cloutier, ministre de la Santé, de la Famille et du Bien-être, Robert Lussier, ministre des Affaires municipales, et Paul Allard, ministre des Richesses naturelles.

MM. Claude Morin, sous-ministre des Affaires intergouvernementales, et Louis Bernard, du même ministère, feront également partie de la délégation du Québec.



(Téléphoto PA)

## Mariner-6 livre d'impressionnantes photos de la "planète rouge"

LA SONDE MARINER-6, qui doit aujourd'hui s'approcher à 2,130 milles de la planète Mars, a livré au cours de la journée d'hier d'impressionnantes photos de la "planète rouge". Ces deux photos nous font voir la calotte polaire sud de Mars. Cette calotte polaire intrigue grandement les scientifiques du Jet Propulsion Laboratory. Les irrégularités

de la frontière nord semblent être dues à la topographie du terrain. Cette calotte polaire ne peut être vue par des télescopes depuis la terre. Les scientifiques s'attendent à ce que Mariner-6 livre d'autres photos tout aussi impressionnantes au cours de la journée alors que la sonde américaine s'approchera très près de la "planète rouge".

### SOMMAIRE

#### AUJOURD'HUI

Bandes illustrées .....	24
Bourses .....	21
Classées .....	22 - 23 - 24
Convocations .....	22
Mots croisés .....	24
Polichinelle .....	3
Radio-T.V. Cinéma .....	10
Sports .....	15-16-17-18-19-20
Page féminine .....	9
Vers Vatican III .....	12

### LE SOURIRE DU PETIT DÉJEUNER

Réflexion d'un touriste américain de passage au Québec: "Ce qui est charmant chez vous, ce ne sont pas les accidents qu'on a, mais ceux qu'on évite!" (Carl Dubuc)

Crémierie  
**CRÉMÉRIE - TROIS RIVIÈRES**  
114-116 R. DE LA TUQUE  
Le service qui ne fait pas attendre.

# On parle toujours de nouvelles industries



(Photo Claude Rondeau)  
MARDI, A LA SUITE du vol de la caisse populaire de Sainte-Ursule, vol qui a rapporté exactement \$1,071.00 à ces deux auteurs, le caporal en charge du détachement de Berthierville de la Sûreté du Québec a participé aux recherches des deux bandits. Sur la photo on voit l'automobile abandonnée par les malfaiteurs, le caporal Marcel Boutin de Berthierville et un autre policier du détachement de Louiseville.

**SALLE À MANGER**  
PLACE ROYALE  
15<sup>e</sup> ETAGE

BERTHIERVILLE (PAC) — On parle encore de nou-

velles industries susceptibles de venir s'établir à Berthierville. On sait qu'il y a quelque temps on avait assuré la construction d'un port à l'île Saint-Ignace si une laminière venait s'y établir. D'un porte-parole de la Commission Industrielle on a par ailleurs ap-

pris que justement si ce port était construit et par le fait même si la laminière venait s'établir dans la région, la Melcher de Berthierville était également intéressée à prendre de l'expansion de façon à profiter des avantages d'un port sur le fleuve Saint-Laurent.

D'autres usines sont en décision, dans le moment, pour venir s'établir à Berthierville. On sait toutefois qu'un autre terrain du parc industriel a été dernièrement vendu, et même, plus précisément, il a été vendu lundi de cette semaine.

Nous n'avons pu savoir exactement de quelle compagnie il s'agissait, mais il semblerait que ce soit une usine de mise en conserve du poulet. Ce terrain que la compagnie en question aurait acheté serait situé le long de la route 41 et serait le terrain suivant de celui acheté par la Doric, compagnie qui a décidé d'investir un montant d'environ \$3 millions et demi pour la construction d'une nouvelle usine à Berthierville.

PEINTURES TUILES TAPIS PRELARTS

la Maison du **DECOR** Enr.

Vaste choix de tapisserie

1554 Lavolette Trois-Rivières 374 2355

PRELART COUSSINE, Reg. \$3.25 Spécial **\$2.98** V.C.

Peinture "Semi-Lustré" Reg. \$11.60 SPECIAL **\$7.55** le gal.

Glidden

**HOTEL BECANCOUR**

vous présente ses danseuse Topless avec l'orchestre "LES MOUSSES" du jeudi au dim. soir Dim. Concours d'amateurs

Exigez de votre constructeur  **Andersen Windowalls** brevetée

La fenêtre "Narroline" à guillotine



Extérieur recouvert de vinyle. Unité Narroline offre une souplesse de fonctionnement et des commodités qui ne se retrouvent dans aucune fenêtre à guillotine.

Toutes nos unités sont traitées au préservatif toxide et hydrofuge par immersion avant assemblage.

N.B.— Nos fenêtres sont toujours livrées, assemblées sur les chantiers en une seule pièce comprenant les "bow-windows".

Les grilles amovibles s'enlèvent pour faciliter le nettoyage.

**CARRELAGE**

Distribuée par **R. DUCHESNE & FILS Ltée**

L'entreprise par excellence pour tous les matériaux de construction.

Région de Trois-Rivières	296-3737	Région de Louiseville	228-5454
Région de Shawinigan	536-2633	Région de Berthier-Joliette	836-2626
Région de Grand-Mère	536-2634	Région de Montréal	861-7575

## L'escouade des vols à main armée enquête à Lanoraie

BERTHIERVILLE (P.A.C.) — Les policiers enquêteurs de la Sûreté du Québec de l'escouade des vols à main armée de Montréal ont aidé les agents enquêteurs de Berthierville concernant le vol à main armée

perpétré à la caisse populaire de Lanoraie la semaine dernière. Effectivement, l'enquête aurait été remise aux mains des agents de Montréal.

Maintenant, on a laissé entendre que les agents de Montréal auraient appréhendé certains individus qui pourraient avoir des relations avec ce vol de Lanoraie.

Hier, les enquêteurs de Montréal sont venus à Berthierville pour recueillir d'autres indices qui les mèneront sûrement à la découverte des auteurs du vol qui a rapporté environ \$2,000.00.

**M. Paquet est nommé directeur au centre national des arts**

OTTAWA (PC)—Philippe Paquet, auparavant adjoint au directeur des services de relations publiques au centre national des arts, a été nommé directeur.

M. Paquet succède à Mary-Joliffe, qui a démissionné de ses fonctions au début du mois.

**Bijouterie CONRAD BÉGIN**

500, Des Forges Trois-Rivières

avise ses clients que du **4 au 14 août**

la Bijouterie sera fermée pour sa période de vacances annuelles.



**SOYONS TOUS AU CAP-DE-LA-MADELEINE**

LE 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE

**DINER D'HOMMES D'AFFAIRES**

servi tous les jours de midi à 3 h.

REPAS COMPLET **\$1.75**

JAMBON A LA FLORENTINE

**Le Roussillon**

en haut du Blue Bird 331, DES FORGES

**LE ROI** manufacturier des **HABITS** ENR.

Des prix qui font trembler **LA COMPÉTITION**

**1000 HABITS**

Vénitien ..... \$49.00  
Tergal ..... \$59.00  
Astral ..... \$69.00

Vestons Sport - Pantalons - Souliers, etc...

**UN SEUL MAGASIN A TROIS-RIVIÈRES**

1054, CHAMPFLOUR (face à la gare)  
Tél.: 375-9741

FACILE À TROUVER  
L'HOMME EN NOIR ET BLANC EST À LA PORTE

Toutes les qualités de peinture C.I.L. au meilleur prix

Nous vous rembourserons le double de la différence.

**Blanc** Trutone No 900

**Cilux à plancher** GRIS No 628

Nous avons aussi une peinture de qualité moyenne

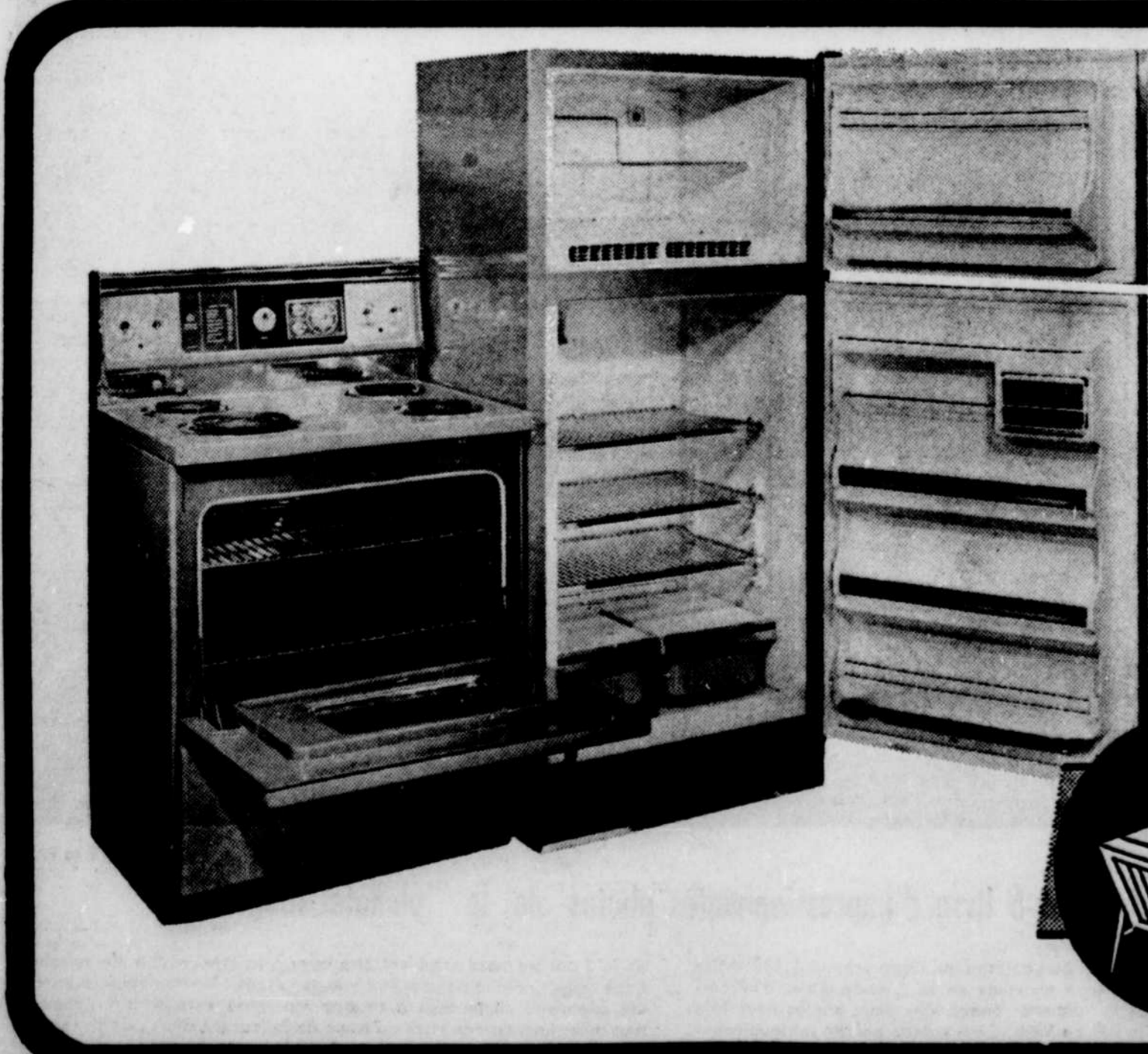
Blanc extérieur **\$4.95**  
Gris à plancher

**2 STATIONNEMENTS À PROXIMITÉ DU MAGASIN**

**J. A. St. Pierre** LTÉE

QUINCAILLERIE FERMÉE POUR L'ÉTÉ LE SAMEDI À MIDI

926, ST-AURICE TROIS-RIVIÈRES TÉL.: 374-3541



**GENERAL ELECTRIC**

**RÉFRIGÉRATEUR 14 PI.CU.**

sans givre, compartiment à légumes, plat à viande, compartiment à beurre. Modèle 1969.

Rég.: \$419 **SPÉCIAL \$329**

**POÈLE ÉLECTRIQUE 30"**

Éléments qui s'enlèvent pour nettoyage. Contrôle automatique du fourneau. Grand tiroir d'utilité. Garanti 5 ans sur les éléments.

Rég.: \$329.00 **SPÉCIAL \$219**



**J.M. Beaudoin** & Co. Ltée

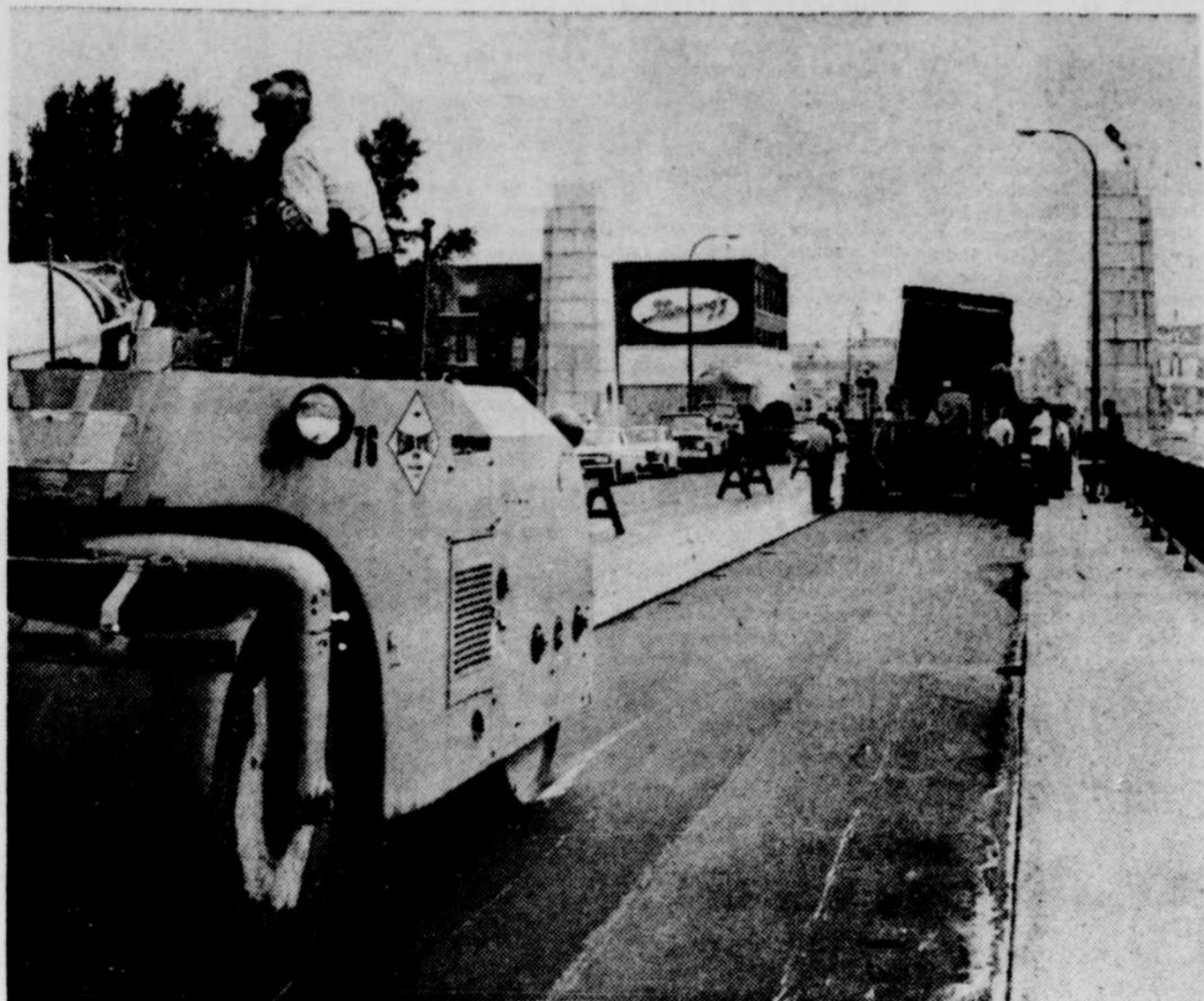
676, Champflour Trois-Rivières 378-5471

**MELLO**  
 OUVERT DE  
 7h. am à 11h. am.  
**REPAS COMPLETS ET LEGERS**  
 SPECIALITES: Spaghetti Italian, charcol steak  
 138, FUSEY COIN ROCHERFORT  
 CAP-DE LA MADELINE 378-3233

# LE NOUVELLISTE

Trois-Rivières, jeudi le 31 juillet 1969

Plus un plus grand choix  
**Mademoiselle**  
 334, DES FORGES  
 TROIS RIVIERES



LENTEMENT MAIS PESAMMENT l'asphalte est uniformisé à 3-4 de pouce d'épaisseur par le lourd rouleau mécanique. Plus loin, livraison à domicile de la bouillante substance. A côté, les automobilistes qui "admirent" les opérations... (Photo Roland Lemire)

La physionomie des automobilistes n'avait rien de très rassurant

## Le pont Duplessis pavé sur toute sa longueur, de jour!

par Jean-Paul ARSENAULT

TROIS-RIVIERES — Rue St-Maurice à Trois-Rivières, face au garage Siroirs, à quelques pas du pont Duplessis, nous attendions patiemment de l'atteindre. Il nous fallait rencontrer MM. Roger Houde, de Pagé Construction Inc; Jean-Guy Boillard et Pierre Demontigny, deux chimistes du laboratoire du ministère de la Voirie et Georges Pellerin du même ministère, chargé de la surveillance des travaux. Pourquoi? Pour parler pavage rien d'autre! De pavage de jour...

La question: "Pourquoi des travaux de jour en-  
 "Il le faut", nous a-t-on répondu. Car nous aussi avons posé cette fameuse question des heures de pavage. Il le faut certes et nous en savons maintenant "les" raisons, car il y en a deux majeures:

D'abord le tablier à être recouvert doit accuser un certain degré de chaleur pour l'efficacité de l'opération. Ce qui s'avère définitivement impossible pendant la nuit. De ce côté donc, rien à faire! La température

core une fois? s'est posée des centaines de fois dans la journée d'hier sur le pont Duplessis. D'ailleurs, même si ces propos ne parvenaient pas toujours à nos oreilles, il suffisait de constater les regards dirigés en fusillade par certains automobilistes pour comprendre leur impatience.

Le pont Duplessis, qui sur sa largeur entière suffit laborieusement à la tâche, était privé de deux voies. Forcément la vitesse de circulation s'en ressentait. Il passe à l'heure à certaines périodes de la journée, des milliers d'autos sur son tablier.

Comme nous l'a expliqué M. Demontigny, une mince couche de 3-4 de pouce telle que celle étendue hier demande plus d'attention qu'une plus épaisse. On entend par là qu'à cette épaisseur l'uniformité du pavage requiert plus de soins. "Les bosses qui surgissent ne pourraient être constatées durant les heures de semi-obscurité et le travail laisserait à désirer", poursuit le spécialiste. Et M. Pellerin d'ajouter: "Mieux vaut bien faire une seule fois en y

voyant clair que revenir à plusieurs reprises pour répéter l'opération!"  
 En revenant, nous avons constaté l'exactitude de cette dernière réponse: C'est que pour se rendre à ces messieurs du ministère, nous avions dû emprunter le vieux pavé. Celui qui faisait bondir les autos à chaque joint d'expansion. A notre retour... de la route! Cela valait le coup d'une journée de circulation ralentie...

Sur le boulevard du Carmel

## La police ne fait rien pour réprimer les excès de vitesse, dit Vallières

par Fernand GAGNON

TROIS-RIVIERES — Le conseiller Gaston Vallières a critiqué sévèrement, lors de la dernière réunion du conseil de ville, les camionneurs qui se livrent à des excès de vitesse sur le boulevard du Carmel, reprochant en même temps à la police municipale de ne rien faire pour réprimer ces abus.

M. Vallières a déclaré que même si l'on doit admettre que les camions lourds doivent emprunter cette artère depuis le début des travaux de construction du deuxième pont sur la rivière St-Maurice, cela ne constitue pas une excuse pour tolérer les excès de vitesse. Le boulevard du Carmel traverse une zone domiciliaire de toute première valeur et ses résidents ont droit à la tranquillité et à la sécurité.

A son tour, le conseiller Benoit Giguère a signalé à l'attention de ses collègues que les mêmes abus de vitesse de la part non seulement des camions lourds, mais aussi des automobilistes, se commettaient fréquemment sur la rue Des Chenaux. A

tel point, a ajouté M. Giguère, que de nombreux propriétaires de cette rue songent sérieusement à vendre leurs maisons.

Préposés aux parcomètres

Ces remarques ont fourni l'occasion au maire René Matteau de dire que les policiers municipaux avaient fait preuve de manque de logique, en s'opposant à l'engagement de préposés à la surveillance des parcomètres. Le rôle de la police municipale, a dit le maire, est de faire observer les règlements de la circulation et de réprimer particulièrement les abus de vitesse.

Le gérant Roger Lord a exprimé, à son tour, l'avis que la vitesse devait être sévèrement contrôlée sur tous les boulevards. Il a ajouté qu'il favorisait l'engagement immédiat de préposés à la surveillance des parcomètres pour donner aux policiers une plus grande liberté de surveiller la circulation.

De préférence au boulevard des Récollets

## Ce qui presse, c'est d'ouvrir la rue Bellefeuille jusqu'au pont sur le fleuve soutient M. St-Pierre

par Fernand GAGNON

TROIS-RIVIERES — "L'ouverture de la rue Bellefeuille jusqu'au pont fluvial, dont il est question depuis une dizaine d'années, est un projet prioritaire auquel la ville ne devrait renoncer, même temporairement, sous aucune prétexte". C'est ce que nous a déclaré, hier, M. Jacques St-Pierre, président de l'Association des Marchands des rues St-Maurice, et Lavolette, en nous faisant part de son étonnement devant l'intention des autorités municipales triflu-

viennes d'accorder la préférence au projet de prolongement du boulevard des Forges.

M. St-Pierre a ajouté que les membres de son Association sont nettement opposés à la suggestion qui a été faite, au cours de la dernière réunion de nos édiles, de transférer les crédits prévus pour l'ouverture de la rue Bellefeuille au projet d'extension du boulevard des Récollets jusqu'au boulevard Royal.

"La rue Bellefeuille", a dit le président St-Pierre, "est une voie de sortie logique et facile,

qui doit rejoindre éventuellement et directement la route Transquébécoise et le pont sur le fleuve St-Laurent.

"Quand on a procédé à l'aménagement des approches du pont, on a fait remarquer que la rue Royale était déjà très encombrée. Par le prolongement du boulevard des Récollets, la situation ne pourra qu'empirer.

"Ce qui presse, je le répète, c'est d'ouvrir la rue Bellefeuille pour donner une voie de sortie directe qui traversera toute la ville et se joindra à la Transquébécoise et au pont fluvial, même s'il faut pour cela construire un viaduc à la hauteur des voies ferrées".

M. Jacques St-Pierre a souligné qu'actuellement la circula-

tion lourde emprunte les rues St-Maurice, Champlour et Ste-Marie pour tomber dans l'entonnement de la rue Royale.

Il a terminé en affirmant que les marchands à l'unanimité, réclament l'ouverture de la rue Bellefeuille et en formulent l'espoir que les crédits prévus pour l'exécution de ce projet ne seront pas attribués à d'autres fins.

"Si une telle décision avait été prise par les autorités municipales de Trois-Rivières Ouest, personne ne s'en étonnerait, mais il est plutôt difficile d'admettre que nos propres édiles ne comprennent pas mieux la nécessité et l'obligation de protéger les maisons d'affaires de notre ville".



DOCUMENT A CONSERVER POUR PROUVER hors de tout doute que la Maurice attire les touristes. Cette scène a été fixée à "deux pas" du pont Duplessis qu'on ne voit

"pas" à l'arrière plan. Tout est rentré dans l'ordre hier soir. (Photo Roland Lemire)

## 550 tonnes d'asphalte utilisées

par Jean-Paul ARSENAULT

TROIS-RIVIERES — Hommes au travail! avertit l'enseigne à l'entrée du pont Duplessis. Sur le pont même, des paveurs de métier, des surveillants et le lourd matériel qui ne cesse un instant de rouler... Le pont Duplessis fait peu de bruit. On le recouvre sur toute sa longueur d'une couche d'asphalte. C'était pour ne rien apprendre aux automobilistes de la région, au cours de la journée d'hier.

La température le permettant, les préposés au pavage ont décidé de procéder dès quatre heures hier matin. Ce fut dès lors les premiers chargements des camions chez Pagé Construction Inc. A 5h.50, la première couche d'asphalte était étendue sur le pavé du pont. Il avait entre-temps fallu réchauffer tout le matériel et arroser le tablier d'une substance adhérente appelée "primer".

Il restait alors à couvrir et uniformiser les 3,380 pieds que supporte le pont... dans les deux sens. M. Georges Pellerin, du ministère de la Voirie provinciale, qui a suivi tout au long de la journée la progression des travaux, avait eu le temps auparavant de constater qu'au centre des voies de circulation,

l'asphalte accusait une usure de trois quarts de pouce depuis le dernier pavage. Il faut dire que celui-ci remonte à trois ans déjà.

Le représentant du ministère

de la Voirie nous a confié lors de notre visite, qu'il avait déjà prévu plus de six heures d'opération dans chaque sens du pont. Toutefois, au rythme des travaux lors de notre arrivée, il

s'est dit confiant de pouvoir terminer le tout avant la fin de la soirée.

En tout, 550 tonnes d'asphalte ont été posées pendant la journée, soit une épaisseur de 3-4 de pouce en moyenne.

**c'est un secret** | **Policinelle**  
 de l'association

La ville de Trois-Rivières figure déjà dans le battin d'été 1969 publié par Sheraton et donnant la liste des hôtels et matels en construction qui ont obtenu une franchise de la célèbre chaîne hôtelière internationale. Le Sheraton-Château de Blois est au nombre des 38 hôtels et matels qui ouvriront leurs portes d'ici quelques mois ou au cours de 1970. On en compte 36 aux Etats-Unis et deux au Canada, soit à London, Ontario et Trois-Rivières, Québec. La chaîne Sheraton groupe présentement 167 hôtels, comprenant un total de 46,414 chambres et donnant de l'emploi à 22,000 personnes.

M. Roland Chénier, montréalais outragé, fait mention à Policinelle de ses reproches à l'endroit de la cité de Trois-Rivières. Les longues minutes attendues pour traverser le pont Duplessis sont, selon lui et plusieurs autres, une situation à ne pas rencontrer, dans notre siècle de vitesse. Il n'aurait pas fallu que Policinelle enregistre tous les jurons célèbres qui ont eu cours aujourd'hui. A quand l'ère de la vitesse, en traversant les ponts?

Vingt et un pouces, s'est exclamée Mme Roméo Duberger après une dure lutte pour amortir une superbe fruite rouge attrapée au club Coo-Coo dernièrement. Cette prise digne de mention donne de fortes chances à la sportive de remporter les honneurs du concours annuel à ce splendide club des employés de la CIP.

Pour deux verres de vin St-Georges

## Un automobiliste voit son permis de conduire suspendu

TROIS-RIVIERES (J.P.A.) — Un résident de Gentilly, sympathique à l'extrême, mais quand même trouvé en boisson au volant de sa voiture, a dû payer une amende de cinquante dollars après s'être reconnu coupable devant le juge Maurice Langlois. En outre, et cela malgré des représentations faites à sa façon, son permis de conduire lui a été retiré pour les trois prochains mois. Cette dernière clause de la sentence a semblé le toucher le plus.

"J'ai besoin de mon permis, a-t-il plaidé... sans quoi je vais sûrement perdre mon emploi!" En somme, l'accusé ne voulait recevoir que la moitié de la sentence prévue par le code de la route: l'amende seulement. "Je n'ai aucun choix", lui a fait re-

marquer le magistrat. "Si vous plaidez coupable la suspension est automatique". Or, il était bel et bien coupable, c'est d'ailleurs lui-même qui l'avait avoué au début de la comparution... avant les "explications".

Si l'on en croit ses dires, cela faisait plus de six mois qu'il n'avait goûté le divin liquide. Il a même relaté la quantité de boisson incriminée ingurgitée. "J'ai pris seulement deux petits verres de vin St-Georges", a expliqué le prévenu. Malheureusement ce saint ne pouvait rien pour lui, victime lui-même d'un "renvoi" récemment. On lui a, à lui aussi, enlevé son permis de protection avec une quarantaine de ses confrères et coaccusés...

## Deux motocyclistes sont blessés dans une collision

TROIS-RIVIERES (G.P.) — Deux motocyclistes de Trois-Rivières-Ouest, MM. Jean-Paul Bourassa, 38 ans, du 7832 Notre-Dame et Téléphonie Turcotte, 32 ans, du 3030 Boulevard Saint-Jean, ont été blessés, hier, vers cinq heures de l'après-midi.

La moto sur laquelle ils prenaient place est entrée en collision avec la voiture de Mlle Suzanne Les Merisiers, 24 ans, de Pointe-du-Lac. La jeune femme, qui était au volant d'une Chevrolet 1966, n'a subi aucune blessure dans l'accident.

M. Turcotte, qui était le conducteur de la moto, s'en est tiré avec de légères contusions. Il fut soigné à l'hôpital Sainte-Marie et put regagner son domicile aussitôt après avoir reçu les premiers soins que nécessitait son état.

Quant au passager de la moto, M. Bourassa, il a été blessé un peu plus sérieusement, mais on ne craint nullement pour sa vie. On l'a gardé un peu plus longtemps sous observation, vraisemblablement pour soigner les blessures aux jambes qu'il s'est infligées dans l'accident.

Les deux motocyclistes prenaient place sur un "scooter" Vespa dont il n'est pas resté grand chose d'intact après l'accident. Quant à la voiture de (Voir: Deux pages 24)

Exposition  
Trois-Rivières

PASSES

- Fournisseurs.
- Taxis.

MAINTENANT  
EN

VENTE

au  
bureau de  
l'Exposition.

# Service aux étudiants désireux de compléter leur formation

**SOREL (L.B.)** — Le directeur des services aux étudiants du CEGEP de Saint-Hyacinthe, de qui relève le campus de Sorel-Tracy, monsieur Claude Lemaire, aura cette année encore la responsabilité d'organiser, de diriger et de coordonner un ensemble de services aux étudiants dans le but de les aider à compléter leur formation académique, à mieux vivre leur vie personnelle et à mieux s'adapter à leur milieu.

Ainsi, les services aux étudiants existent en vue de collaborer à la formation sociale, morale, culturelle et physique de chacun.

S'ils sont nombreux et variés, c'est surtout parce que le nombre d'étudiants fréquentant le CEGEP dépasse le millier et qu'il faut tendre à en satisfaire le plus possible tant dans les sports, les loisirs ou la pastorale que dans les services socio-culturels groupant de multiples activités parascolaires.

Le service du culte et de la pastorale, pour un, tâche de construire et d'animer la communauté chrétienne du CEGEP à travers son conseil d'animation de la pastorale ou différents comités comme ceux de la liturgie, de la J.E.C. et des stages d'approfondissement de la foi.

Les services socio-culturels pour leur part comprennent les multiples activités parascolaires qui sont offertes aux étudiants.

Par exemple ces services regroupant les cours de dessin et de peinture, le journal, le club de photographie, le cercle d'éducation politique et nombre d'autres activités dont la responsabilité appartient pour la plupart aux étudiants eux-mêmes.

Le service des sports dispose de divers locaux comme le gymnase du séminaire, la piscine du centre culturel, et l'aréma pour développer tant les sports

individuels que les sports d'équipe.

Ensuite, comme un grand nombre d'étudiants du collège déboucheront sur le marché du travail au terme de leurs études, une fonction essentielle d'un CEGEP est le placement de ses finissants.

Le service d'assistance financière aux étudiants, en plus de remplir cette fonction, aide ceux qui ont des difficultés financières ou encore assiste des étudiants dans leur recherche d'un travail pour l'été.

En collaboration avec le service de l'aide pédagogique individuelle, la direction des services aux étudiants offre en plus des services psychologiques et de service social.

Enfin, le service de santé et de la cafétéria viennent compléter l'éventail des services accessibles à chacun.

Ainsi, en plus d'assurer la liaison entre l'Association des étudiants et le Directeur gé-

ral du CEGEP, la direction des services aux étudiants en tant que responsable de ces différents services, doit à la fois jouer le rôle d'administrateur et d'animateur.

Il est un administrateur, puisqu'il voit à l'utilisation des budgets des différents services énumérés. Il est aussi coordonnateur des différents services collectifs, personnels et auxiliaires des étudiants.

Il est un éducateur qui encourage toutes les activités susceptibles de parfaire l'éducation générale des étudiants et veille au respect des normes de comportement de la vie étudiante.

Enfin, il joue le rôle d'animateur de la vie étudiante: il veille à créer de bonnes relations entre les étudiants, les professeurs et les administrateurs.

Il est d'ailleurs aidé dans ses fonctions par l'animateur des activités socio-culturelles du collège, monsieur Jacques Lefebvre.

Les responsables des autres services aux étudiants sont messieurs Jean-Marc Lalande, aux sports; l'abbé Gérard Dupuis, à l'orientation, qui est assisté de Claude Choinière et de madame André Blanchard, psychologue; l'abbé Gilles Chauvin, à la pastorale, qui est assisté de Sœur Bernadette Talbot. Enfin, Mlle France Michel agit comme secrétaire des services aux étudiants.

## Sorel-Tracy

Les mêmes services sont offerts au campus de Sorel-Tracy. Ils sont assurés par monsieur Fernand Kempt responsable des services aux étudiants et monsieur René Léger, directeur de l'orientation.

Des animateurs à temps partiel seront engagés pour les autres activités para-scolaires vu que le nombre d'étudiants est restreint. Monsieur Gilles Mathieu sera responsable de la pastorale.

## Pique-nique colombien

Le Conseil colombien 1132 annonce que le pique-nique annuel organisé pour les enfants des CHEVALIERS DE Colomb de Sorel aura lieu dimanche prochain, le 3 août, à Ste-Anne de Sorel, sur le terrain de M. Roger Daneau.

La rencontre est prévue pour 11 heures, dimanche avant-midi. Plusieurs jeux seront au programme et de nombreux prix seront distribués.

En cas de pluie, ce pique-nique aura lieu à la salle des Chevaliers de Sorel, rue Jacques-Cartier à Sorel.

## Messe spéciale en l'honneur de Mgr Albert Sanschagrin

**SOREL (L.B.)** — Mgr Albert Sanschagrin a souligné le deuxième anniversaire de son intronisation comme évêque de St-Hyacinthe, dimanche dernier, en célébrant une messe spéciale en la Cathédrale.

Il avait été nommé à ce poste le 13 juin 1967 par le pape, après la démission de Mgr Arthur Douville. C'est le 27 juillet qu'il avait été intronisé au cours d'une cérémonie que présidait Mgr Georges Cabana, alors archevêque de Sherbrooke et à laquelle assistait l'ex-premier ministre du Québec, Monsieur Daniel Johnson, un ancien élève du séminaire de St-Hyacinthe.

Deux semaines plus tard, soit le 13 août 1967, Mgr Sanschagrin se rendit à Sorel où il présida la cérémonie de commémoration de la première messe qui avait été célébrée le 13 août 1642 par le Père Anne de Noue, dans l'enceinte du Fort Richelieu. Mgr Sanschagrin avait alors concélébré une messe en l'église St-Pierre avec plusieurs curés de la région de Sorel, et en présence des maires des villes de Sorel-Tracy, et St-Joseph de Sorel. Après un banquet servi à l'Auberge de la Rive, Mgr Sanschagrin avait assisté à une défilé historique et participé à une fête champêtre au Carré Royal.

Ces manifestations avaient été organisées dans le cadre des fêtes du 325<sup>e</sup> anniversaire de fondation de la ville de Sorel.

## Collision à St-Sylvere

**SAINT-SYLVÈRE** — Quatre personnes ont dû être hospitalisées à la suite d'un accident qui est survenu dimanche dernier à Saint-Sylvere. De ces quatre personnes, seule Mlle Louise Deslèts n'a pu regagner son domicile après un examen.

Les autres personnes sont MM. Yvon Massé, Michel Breault et Gérard Lanneville de Saint-Sylvere.

M. Massé était au volant d'une des voitures pendant que M. Laneville conduisait l'autre. Les deux autres personnes prenaient place dans le véhicule de M. Massé.

Les deux voitures ont été assez endommagées.

## Election remise au mois de novembre

**STE-ANNE DE SOREL (L.B.)** — L'élection de deux conseillers municipaux de Sainte-Anne de Sorel, qui devait avoir lieu le deuxième mercredi de juillet, a été reportée au premier dimanche de novembre, en vertu du bill 286, qui régit les municipalités de paroisse.

Les deux conseillers de cette municipalité, qui terminent leur mandat cette année sont messieurs Romulus Paul et Fernand Guévremont. Leur mandat a été prolongé jusqu'en novembre par la nouvelle loi qui a été adoptée par l'Assemblée nationale en décembre dernier.

Soulignons que les élections municipales, à la grandeur de la province, auront lieu en novembre à compter de cette année pour les municipalités de paroisse et à compter de novembre 1971 pour les cités et villes.

En ce qui concerne les élections municipales, tant dans les villes que dans les municipalités de paroisse, elles avaient lieu, avant l'adoption de la nouvelle loi, à des mois différents, et particulièrement en janvier, en mai, en juillet et d'autres à l'automne. Le bill 286 a uniformisé la date des élections municipales, comme la chose avait été faite d'ailleurs pour les commissions scolaires, qui élisent leurs membres le premier lundi de juin, à la grandeur de la province.

## Au sujet d'un vol d'auto

## La Sûreté du Québec enquête

**GENTILY (R.L.)** — La Sûreté du Québec enquête toujours sur la disparition d'une automobile de marque européenne qui a été volée, mardi avant-midi à Gently.

La voiture était la propriété de M. Gérard Michel, de Ste-Cécile de Lévrard et se trouvait sur le terrain de stationnement de la centrale nucléaire, à Gently, lorsqu'elle a disparu.

Il s'agit d'une voiture Renault R-10 1969 de couleur verte, à quatre portières et immatriculée 6H-5412.

Le vol aurait été commis au cours de l'avant-midi, puisque le propriétaire est employé à la centrale nucléaire et il a stationné son véhicule dès son arrivée, le matin, vers 7 heures. C'est en voulant aller chercher son dîner qui était demeuré dans le véhicule que M. Michel

s'est rendu compte que sa voiture avait disparu et qu'elle était entre les mains d'autres personnes que lui.

Il signale le vol à la Sûreté du Québec, détachement de Gently, qui fait présentement enquête dans cette affaire. Toute personne ayant été dans la mesure de reconnaître la voiture n'a qu'à communiquer avec le bureau de la SQ à Gently, 298-2211.

## Douze débutantes présentées au Conseil de Tchecoslovaquie

**PIERREVILLE (L.S.)** — Douze débutantes seront présentées, samedi soir au consul général de Tchecoslovaquie lors du gala qui aura lieu à Pierreville à la grande salle de l'école Maurault. Il s'agit de mesdemoiselles Hélène Côté (Antonin), Raymond Forcier (Fernando) de Nicolet, Louise Provencher (Jean-Louis) de Baieville, Carmen Traversy (Gilbert), Lisette Traversy (Gustave) de Notre-Dame de Pierreville, Renée Lafrenière (Gilbert), Micheline Laforce (Fernand) Johanne Précourt (Lorenzo), Réjeanne Dostie (Roch), Marjolaine Thibault (Julien), Sylvie Thibault (Charles Etienne), Micheline Vaudeboncoeur (Jules) de Pierreville.

C'est le cinquième gala consécutif organisé par mesdames Roger Tremblay, Pierre Paul Gill, N.L.Z. Simonneau, Roch Ebacher et Lucien Shooner. Le succès semble assuré.

La cérémonie de présentation aura lieu vers les 21h.30. C'est l'orchestre Nolet de Drummondville qui fera les frais de la musique. Le buffet est sous la direction du Buffet Richelieu de Sorel et la décoration florale mise en place par Quessy Fleuriste de Sorel également.

Le Dr. Anton Vavrus, consul général de la république socialiste Tchecoslovaque prendra la parole lors de la réception offerte par la ville de Pierreville au Centre Culturel à 20.00 heures.

## Courrier Sud

Les activités du club Richelieu de Nicolet reprendront, jeudi, le 14 août prochain, alors qu'aura lieu au domaine de la Bel'époque, chez le président Bertrand Dubuc, une épiluchette de blé d'inde à l'intention des Richelieu et leurs épouses, ainsi que les amis des Richelieu et les amis des amis des Richelieu.

Dans un communiqué de presse qu'il émettait ces jours derniers, le Conseil de développement régional du centre du Québec soulignait que des démarches étaient présentement en cours au sein de cet organisme en vue de mettre sur pied un important projet de création d'emplois.

Les Richelieu de Nicolet fraterniseront pour la première fois, depuis le mois de mai dernier, alors que le président les convie à une épiluchette de blé d'inde. Il y aura également une "barn dance" avec orchestre de choix. Le Domaine de la "Bel'époque" est situé à l'extrémité du rang St-Alexis, à Nicolet-Sud.

## Nouveau président à la Fédération des loisirs

**NICOLET (R.L.)** — M. Laurent Bernier, de Drummondville, succède à M. Jos Côté à la présidence de la Fédération des Loisirs du Centre du Québec. En effet, M. Jos Côté, qui occupait le poste de président depuis 1963 et qui a travaillé au sein de la Fédération depuis une douzaine d'années, a présenté sa démission lors d'une assemblée qui a eu lieu le 23 juillet dernier.

Le nouveau président, M. Laurent Bernier, vient d'être nommé greffier de la ville de Drummondville et il a été élu à cet endroit. C'est un homme fort connu sur la scène municipale.

M. Bernier s'occupe de loisirs depuis longtemps et il a particulièrement assumé le poste de président de l'O.T.J. durant quelques années. Il milite d'ailleurs dans les rangs de la Fédération depuis les premiers pas de l'organisme.

### Pionnier

Si le loisir prend l'ampleur qu'il a aujourd'hui, c'est grâce à des groupes de mordu qui depuis plus de vingt ans en défendent la cause. M. Côté est l'un de ceux-là. Il est parmi les personnes qui se sont battues pour que les jeunes aient un minimum de loisir organisé, qui y sont allées largement de leur temps, de leur énergie et de leur argent pour une cause en laquelle ils croyaient, et à laquelle ils se vouaient complètement.

Outre le temps immense consacré à la Fédération de Loisirs, M. Côté a aussi fourni sa

personne à l'O.T.J. de Victoriaville, au hockey mineur, à la bibliothèque municipale, etc., etc. C'est un homme qui s'est mis au service d'une grande cause, et qui s'y est donné complètement.



(Photo LaRé, Nicolet)

LA PISCINE MUNICIPALE de Nicolet jouit d'une popularité toujours croissante auprès des jeunes qui fréquentent le terrain de jeu et même auprès des plus petits que les mamans accompagnent aux bains. Les enfants de Nicolet sont toujours sous la surveillance d'un moniteur qui fait respecter les règlements en vigueur depuis plusieurs années. Comme l'illustre la photo, c'est un réel plaisir pour tous les jeunes nicolétains de se baigner dans la magnifique piscine, si-

tuee sur le terrain du Centre Sportif de Nicolet à côté de l'aréma. L'affluence est toujours croissante à cet endroit, vacances ou pas; chaque jour, plusieurs centaines de jeunes peuvent se baigner en toute tranquillité et les parents sont assurés que leurs protégés sont entre bonnes mains. Le responsable du bain pour les enfants nous signalait que près de 400 jeunes se baignent chaque jour que la température s'y prête.



(Photo LaRé, Nicolet)

LA PLAGE DU PORT ST-FRANCOIS est toujours populaire auprès des baigneurs qui viennent de tous les coins de la province, plus spécialement des comités de Nicolet, Drummond et Arthabaska. Au cours de la période annuelle de vacances, on a dénombré une forte affluence de baigneurs dans les eaux du fleuve. Les baigneurs étaient surtout des campeurs et des climatisés qui passe-

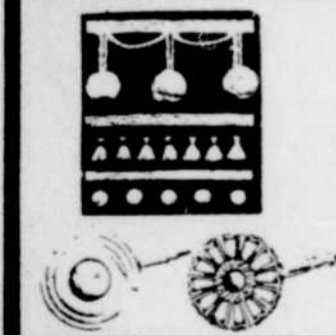
ment des chalets le long du fleuve. Toutefois, la température de ces derniers jours n'a pas aidé à augmenter le nombre de baigneurs, comme le démontre la photo. Il faut ajouter, d'autre part, que plusieurs vacanciers sont retournés à leur petite famille pour reprendre

# PRIX COUPES



Couvre lit  
\$6<sup>98</sup>  
Spécial  
Rég.: '9<sup>98</sup>

Plein jour brodé  
SPÉCIAL 10<sup>98</sup>  
12<sup>98</sup> la vergé  
Rég.: 24<sup>98</sup> la vergé



35,000 VERGES DE POMPONS GUIRLANDES "Tie Back" etc...  
Le plus gros choix de la région.



## TISSUS BOUSSAC DE PARIS A MOITIE PRIX

Flanelle blanche 27" de large 4 vgs / 1<sup>00</sup>

Ratine Imprimée 36" de large \$1<sup>49</sup> La vergé

ASSORTIMENT d'horloges coucou Valeur régulière jusqu'à \$59.95 SPÉCIAL

\$15<sup>98</sup> \$29<sup>98</sup> A

GRATIS: Draperies faites sur mesures. Minimum 72" de hauteur.

SERVICE GRATUIT À DOMICILE - Faites venir votre conseiller, il ne vous en coûtera rien, nous avons un choix de magnifiques échantillons, nous sommes à votre service pour la décoration de résidences, places commerciales et institutions.

SPÉCIAL Vendu à 89 rue Fuséy Cap-de-la-Madeleine 533, PLACE DU MARCHÉ SHAWINIGAN

Costumes 2 pièces et robes importation d'Italie en tricot 100% polyester. Régulier: \$49.95 SPÉCIAL

\$19<sup>98</sup> \$22<sup>98</sup> \$24<sup>98</sup>

# JACQUES ALLARD INC.

SHAWINIGAN 533, Place du Marché 383, 5e Rue 537-0562 537-7121  
TROIS-RIVIÈRES 1535, rue Royale 378-2212 1514, rue Royale 378-9445  
CAP-DE-LA-MADELEINE 89, rue Fuséy 378-6087  
GRAND'MÈRE 566, 6e Avenue 538-4756 339, 6e Avenue 538-5172  
Place Jacques Allard 290, 7e Avenue 538-8058

Il ne sera pas candidat

# L'abbé Mario Beauséjour décline l'offre du Parti Québécois

par Claude VAILLANCOURT

JOLIETTE — "Eh bien! pour des raisons personnelles, j'ai décliné l'offre de cette candidature et j'en ai avisé qui de droit... et il n'est pas dit qu'en une autre conjoncture, je ne puisse revenir".

C'est là l'essentiel de la déclaration qu'a faite hier matin, l'abbé Mario Beauséjour en rapport avec la rumeur qui le portait candidat du Parti québécois lors des prochaines élections provinciales, pour le comté de Berthier.

On se souvient que le 17 juillet dernier, le journal Le Nouvelliste publiait une nouvelle à l'effet que l'ecclésiastique songeait à se présenter comme candidat à ce poste. Dans une entrevue qu'il nous avait accordée l'abbé Beauséjour n'avait toutefois par confirmé ni démenti la rumeur et nous avait dit que "des pourparlers étaient en cours".

Deux semaines se sont écoulées

In extenso  
A la demande de l'abbé Beauséjour, nous publions le texte

entier de sa déclaration, laquelle se passe évidemment de commentaires. Il a été question depuis quel-

depuis. La nouvelle a été largement commentée à la radio et dans un hebdomadaire régional sans toutefois avoir plus de précisions. Même du côté de la direction du Parti québécois, les déclarations étaient nulles et on attendait la décision du prêtre.

Attendez

Un porte-parole du Parti québécois nous avait même déclaré que l'évêque du diocèse de Joliette, Mgr René Audet ne s'opposerait pas à la chose.

Voulant en savoir davantage nous avons rejoint Mgr Audet, mardi dernier au téléphone. Après lui avoir dit que nous voulions l'interroger sur certains points d'actualité, l'évêque du diocèse a sans aucun doute pressenti notre intention et c'est pourquoi, il nous a demandé d'attendre quelques jours. Alors, bien des réponses seront apportées.

que temps que je serais candidat au prochain Congrès de nomination du Parti Québécois dans le Comté de Berthier.

Eh bien! pour des raisons personnelles, j'ai décliné l'offre de cette candidature et j'en ai avisé qui de droit.

Je remercie bien sincèrement tous ceux qui avaient placé en



Mario Beauséjour, prêtre

moi leur confiance. Je peux même les assurer de tout mon appui et de ma collaboration, le cas échéant. De plus, il n'est pas dit qu'en une autre conjoncture je ne puisse revenir.

Je me suis toujours très sérieusement intéressé à la vie civique et sociale, aux affaires de l'Etat et des Citoyens. La Politique répond à une nécessité de la vie sociale; et s'engager dans cette voie, c'est participer à la prise en charge du destin global d'une collectivité.

Je me souviens d'avoir lu quelque part cet axiome: "Les problèmes politiques sont les problèmes de tout le monde; et les problèmes de tout le monde sont des problèmes politiques". De fait, il n'est pas une seule sphère de l'activité humaine qui ne soit régie par la Politique.

En tant que prêtre j'ai œuvré durant huit ans avec des travailleurs et des travailleuses engagés dans l'Action Catholique Ouvrière et aussi dans l'Action syndicale. Je me suis toujours vivement intéressé aux problèmes des travailleurs de tout catégorie. Avec eux je cherchais les meilleures solutions et je les soutenais dans leur action.

Aussi j'ai la conviction de plus en plus grande que l'homme peut et doit non seulement

renforcer sans cesse sa maîtrise sur la création, mais qu'il peut et doit instituer un ordre politique, social et économique qui soit toujours plus au service de l'homme, et qui permette à chacun, à chaque groupe, d'affirmer sa dignité propre et de la développer.

En l'occurrence, je me suis engagé dans le Parti Québécois, parce qu'il est le seul parti à affirmer sans équivoque que le Québec doit devenir au plus tôt un Etat Souverain. Ce mouvement de liberté et d'indépendance est, à mon avis, irréversible, et c'est une priorité politique.

D'abord pour des raisons d'ordre sociologique:

Nous sommes deux nations dans un pays. Depuis plus de 100 ans, ce régime n'a engendré que des tiraillements pénibles. En outre, tout nous fait prévoir des affrontements de plus en plus difficiles. Chaque conférence fédérale-provinciale est un nouveau cul-de-sac. Il faut donc que nous saisissions pour nous-mêmes l'entière liberté du Qué-

bec, son droit à tout le contenu essentiel de l'indépendance.

Ensuite pour des raisons d'ordre économique:

Il y a belle lurette que je me demande pourquoi nous payons pour des Ministères parallèles à Québec et à Ottawa. En 100 ans, on n'a pas réussi à déterminer les juridictions du Gouvernement central et celles des Provinces. C'est clair qu'on n'y arrivera jamais. Tous les plans conjoints ont engendré des conflits et éparpillé les capitaux. La planification économique est impossible parce que les priorités du Québec ne sont jamais celles d'Ottawa. Le partage des recettes fiscales n'a jamais été à l'avantage du Québec, au contraire, etc.

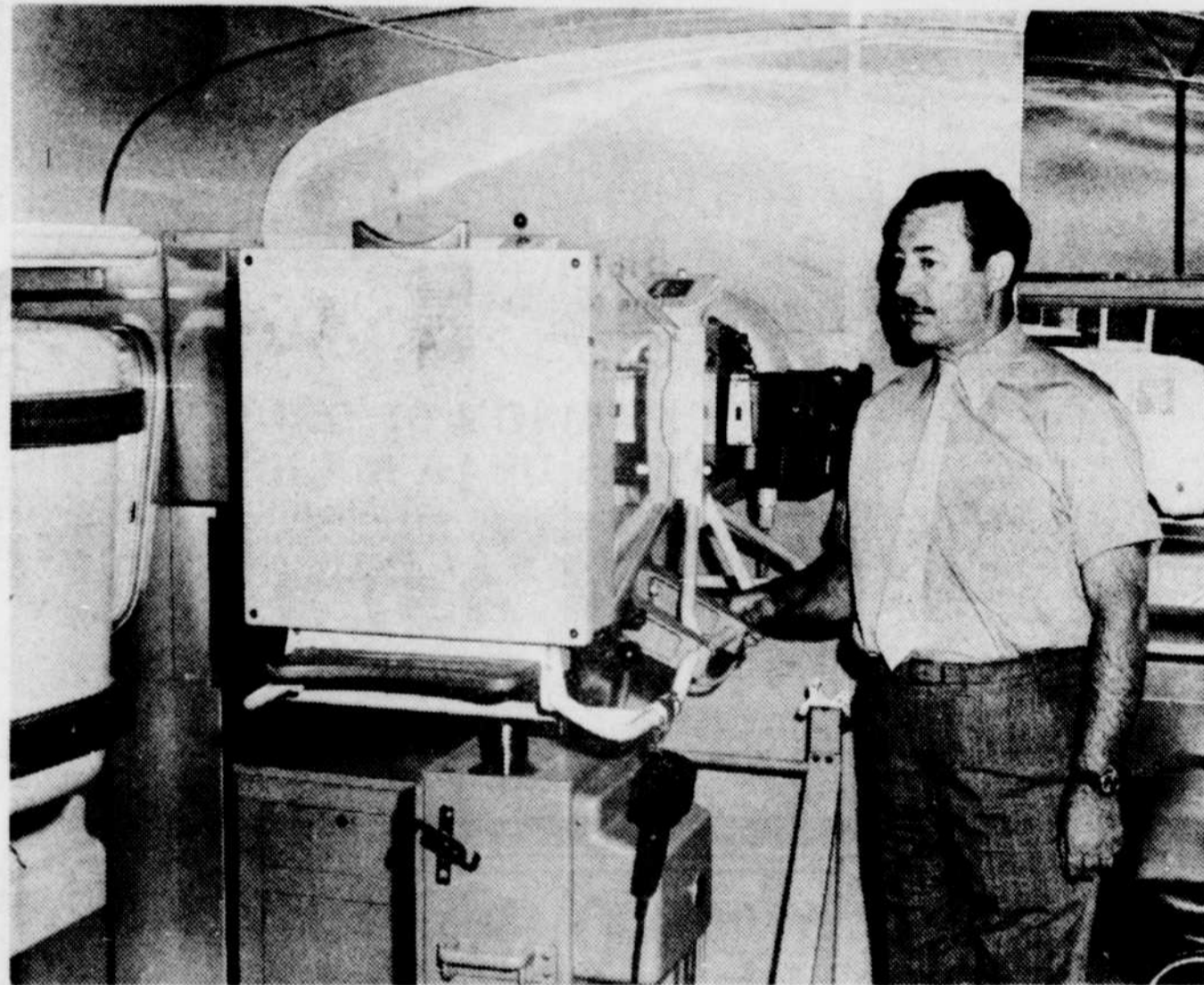
Nous sommes donc à un tournant décisif de notre histoire. Au moment où tous les Citoyens du Québec vont vivre des heures si importantes et si déterminantes pour leur avenir, je veux vivre en solidarité profonde avec eux. Je ne peux pas et

ne veux pas me contenter d'assister à cet événement historique en simple spectateur. Je veux y participer d'une façon active parce que c'est au Québec que je vis comme prêtre et comme citoyen à part entière.

Cela ne veut pas dire que je refuse toute relation, toute collaboration avec les citoyens d'autres nationalités, du Québec ou d'ailleurs. Loin de là ma pensée! Je crois, au contraire, que la situation sera meilleure parce que les relations de partenaires seront librement consenties.

Il y a déjà un grand nombre de citoyens du Québec, et aussi dans toutes les localités du Comté de Berthier, qui partagent cet idéal politique et qui sont engagés dans le Parti Québécois. Il y en aura certainement une majorité au moment des prochaines élections. Un travail si bien commencé ne peut que nous conduire ensemble à la victoire.

Mario Beauséjour, prêtre.



(Photo Léon Savard)

LA POPULATION EST PRIÉE DE PRENDRE note que la roulotte de dépistage contre les maladies tuberculeuses est à Joliette pour la dernière fois cette année. Une visite est donc à conseiller lorsque celle-ci sera dans votre

voisinage. Du jeudi après-midi jusqu'au lendemain soir, elle sera sur l'Esplanade. Ci-dessus, M. J. P. Roy, embouteilleur donne l'exemple à ses employés.

Un organisateur est engagé

## La Fédération des loisirs se dit satisfaite des activités d'été

JOLIETTE (C.V.) — "En général, l'organisation des loisirs dans la région, nous pouvons dire que les différents terrains de jeux

de la région est très fonctionnelle et des plus utiles. Il y a certes quelques exceptions mais la Fédération régionale des loisirs pour la région de Lanaudière est très satisfaite".

C'est la déclaration que nous faisons hier après-midi, le président de la Fédération des loisirs, M. Marius Savoie, sur l'organisation des terrains de jeux.

M. Savoie a constaté que les cours qui avaient été dispensés aux moniteurs et moniteurs, à la fin de juin, au Lac Morgan, avaient porté fruits puisque ces derniers avaient mis en pratique les conseils donnés. Il a souhaité que l'action prise actuellement se poursuive.

Interrogé sur la participation des enfants aux activités, M. Savoie a laissé savoir que dans l'ensemble les réponses des enfants étaient nombreuses. Il a cependant trouvé curieux qu'il y ait à certains endroits importants un nombre égal d'enfants à ceux qu'on compte sur des terrains de moindre envergure.

Pour ce qui est des profits qu'un enfant peut tirer en fréquentant ces terrains, le directeur régional des loisirs a mentionné que c'était pour eux une excellente source de formation personnelle de même que l'apprentissage de la vie communautaire.

L'enfant se développe également du côté physique.

Du nouveau

M. Savoie a également profité de notre visite pour annoncer l'engagement à plein temps d'un organisateur communautaire. Il s'agit de M. Yvon Brunet, de Montréal.

L'engagement de M. Brunet démontre l'état de santé de la Fédération des loisirs.

Présentement, l'organisation est en train de préparer un dépliant sur les activités communautaires, de même qu'elle songe à la tenue d'une semaine des loisirs.

C'est le temps de foncer

## Les amateurs de théâtre intéressés par le projet RAT

par Claude VAILLANCOURT

JOLIETTE — Le Ministère des affaires culturelles annonce la mise sur pied d'un projet communément appelé "projet

RAT" et qui se veut à l'intention des amateurs de théâtre.

C'est ce qu'annonçait dernièrement M. René Bayeur, officier du Ministère des affaires culturelles de la province de

Québec. M. Bayeur venait expliquer ce projet à l'occasion d'une assemblée des membres du Conseil des arts de Joliette.

Mentionnons en premier lieu que le terme "RAT" provient de la première lettre des mots: "Rencontre-Animation-Théâtre". Dans la présentation du projet, il est indiqué que "les Rencontres-Animation-Théâtre veulent répondre aux besoins du théâtre professionnel dont la vitalité dépend de la santé du théâtre amateur, aux besoins des troupes amateurs qui ne cessent de réclamer la présence de spécialistes, aux besoins de la population répartie en dehors des métropoles, qui aime le théâtre et qui en veut, à condition d'en entendre parler, de le voir se créer sous ses yeux, alors de le comprendre, d'y participer avec toutes les richesses humaines et culturelles qu'elle possède".

Le projet RAT se veut donc une réalisation utile à toute la société. Les personnes ou les groupes de personnes qui veulent penser un spectacle doivent s'informer auprès du Conseil des arts sur les conditions. Le spectacle peut être une pièce de théâtre, un happening, un spectacle de poèmes, chansons, mimes, marionnettes, expressions corporelles, sons et lumières, un jeu scénique, un psychodrame, un pageant etc... etc.

Par la suite, on alloue une période de deux mois pour la préparation du spectacle. Après ce laps de temps est écoulé, les troupes présentent le travail accompli devant un groupe de professionnels. Ces derniers demeureront là pour une durée de 10 jours à raison de 12 heures par jour. Sans détruire ce qui a été fait, les professionnels prodigueront leurs conseils aux amateurs. C'est là l'un des buts du projet RAT: rencontre entre les professionnels et les amateurs, Animation par des professionnels et pièce de Théâtre présentée au public après ces deux journées d'étude.

Notons également que les ateliers sont ouverts au public. Chacun peut donc poser les questions qu'il veut, à qui il veut. C'est de la véritable animation.

Le spectacle également une Rencontre entre les participants et le public. Il constitue la dernière étape du RAT.

Il est également question de verser un octroi de \$1,000 à chacune des troupes pour qu'après le départ des professionnels, elle puisse faire bénéficier des conseils reçus à au moins dix centres de la région.

C'est donc dire que le projet du Ministère des affaires culturelles est des plus utiles et nul doute que les amateurs de théâtre de la région jolietaine sauront profiter de ces choses.

## M. Hubert Chaput nommé directeur de collège à Bafang, au Cameroun

JOLIETTE — La ville de Joliette verra l'un de ses citoyens, M. Hubert Chaput quitter le Canada pour se rendre au Cameroun (Afrique Equatoriale) à ti-

des programmes d'échanges entre le Canada et le Cameroun. Depuis le retour à Joliette, il n'a pas rompu le contact avec l'Afrique. Cette constance dans ses relations amicales vient de se solder par la signature d'un contrat d'une durée de deux ans avec la participation du Cameroun.

Dans une interview qu'il accordait récemment au Nouvelliste, M. Chaput s'est dit "honoré de la confiance que le Cameroun portait aux Canadiens, en particulier dans le domaine de l'Enseignement". Il devait ajouter par la suite que "cette marque de confiance ne peut que traduire de bonnes relations canado-camerounaises".

M. Chaput quittera sa ville natale au cours du mois d'août à destination de Paris et de là à destination de Douala, port d'entrée au Cameroun. Il exercera ses fonctions à partir du 15 septembre prochain. La population de Joliette, le journal le Nouvelliste et les membres de sa famille lui souhaitent un franc succès pour ses nouvelles fonctions.



M. Hubert Chaput

tre de Directeur au Collège Moderne Mixte Privé de Bafang.

Breveté de l'Ecole Normale Jacques-Cartier et diplômé de l'Université de Montréal, en Pédagogie, M. Chaput n'est pas étranger à l'Afrique. De 1965 à 1967, il y fit un stage en vertu

## Les loisirs à Joliette

Bibliothèque

Adultes

9h. à 12h. a.m.  
1h.30 à 5h. p.m.

Enfants

1h.30 à 5h. p.m.

Piscine du CEGEP

9h. à 11h. a.m. — Enfants de moins de 12 ans.  
2h. à 4h. p.m. — Enfants de plus de 12 ans. Ces enfants sont admis gratuitement à la piscine.  
8h. à 11h. p.m. — Bain public et familial... Entrée \$0.35.

Terrain Bosco

9h. à 4h. p.m. — Réservé uniquement pour les enfants qui fréquentent les terrains de jeux des cités de Joliette et de St-Charles-Borromée.  
4h. à 8h. p.m. — Le public est admis gratuitement et la plage est surveillée par des gardiens de la Croix-Rouge.

Terrain Barthélemy-Joliette

9h. à 4h. p.m. — Les olympiades des terrains de jeux ont lieu aujourd'hui sur la piste de ce terrain... le public est admis mais la plage n'est pas surveillée.

Stade de baseball

7h. p.m. — Ligue commerciale de balle lente

Terrain Barthélemy-Joliette

6h.30 p.m. — Ligue de balle molle.

## En furetant dans Joliette

Me Jean R. Piette, procureur de la Couronne au Palais de justice de Joliette, a décidé de mettre un peu d'ordre. A certains jours, il y avait tellement de policiers, d'experts et d'avocats dans l'enceinte du tribunal, qu'on n'avait pas d'endroits pour s'asseoir. Dorénavant, seuls les avocats prendront place à l'endroit coutumier. Un merci à Me Piette pour nous avoir autorisés à y demeurer étant donné le fait que nous avions à prendre des notes.

Les activités dans la ville de Joliette avancent à un pas de tortue durant la saison estivale. Dans presque toutes les associations, les décisions sont remises dû au fait que de nombreux membres sont en vacances.

N'oubliez pas que nous sommes dans la campagne de recrutement de la Chambre de commerce et que toutes les personnes intéressées à l'essor de la ville de Joliette peuvent adhérer au mouvement. M. Fernand Hérou, comptable, est là pour recruter des nouveaux membres.

# MANOIR VENISE

DEMAIN SOIR  
SPECTACLE: 10h.00 et 12h.30

## JENNY ROCK

DU MERCREDI AU DIMANCHE:  
LES MAITRES

A venir: MERCREDI, 6 AOÛT  
les formidables NOVAX

Dimanche l'après-midi Champagne

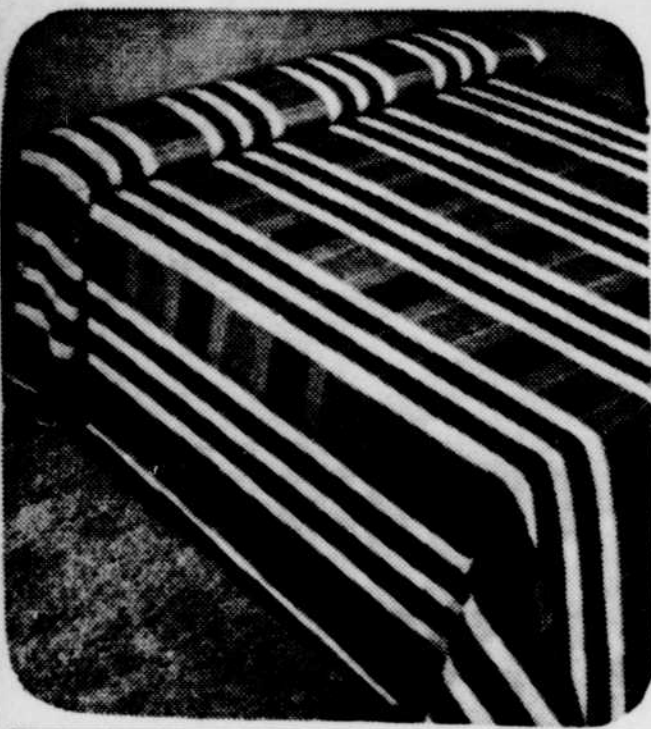
Dimanche soir: La Foule aux Oeufs d'Or

538-1414

Receptions de tous genres

538-8879

# PRIX COUPES



Couvre lit  
\$6<sup>98</sup>

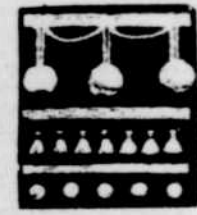
Spécial Rég.: '98

Plein jour  
brodé

SPECIAL 10<sup>98</sup>

12<sup>98</sup> la verge

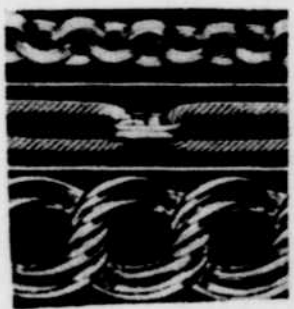
Rég.: '24<sup>98</sup> la verge



35,000 VERGES  
DE POMPONS  
GUIRLANDES

"Tie Back" etc...

Le plus gros choix  
de la région.



TISSUS BOUSSAC  
DE PARIS

A MOITIE PRIX

Flanelle blanche  
27" de large 4 vgs / 1<sup>00</sup>

Ratine Imprimée \$1<sup>49</sup>  
36" de large La verge

ASSORTIMENT

d'horloges coucou

Valeur régulière jusqu'à \$59.95

SPECIAL \$15<sup>98</sup> \$20<sup>98</sup>  
À

GRATIS:

Draperies faites sur mesures.  
Minimum 72" de hauteur.

SERVICE GRATUIT A DOMICILE - Faites venir votre conseiller, il ne vous en coûtera rien, nous avons un choix de magnifiques échantillons, nous sommes à votre service pour la décoration de résidences, places commerciales et institutions.

# JACQUES ALLARD INC.

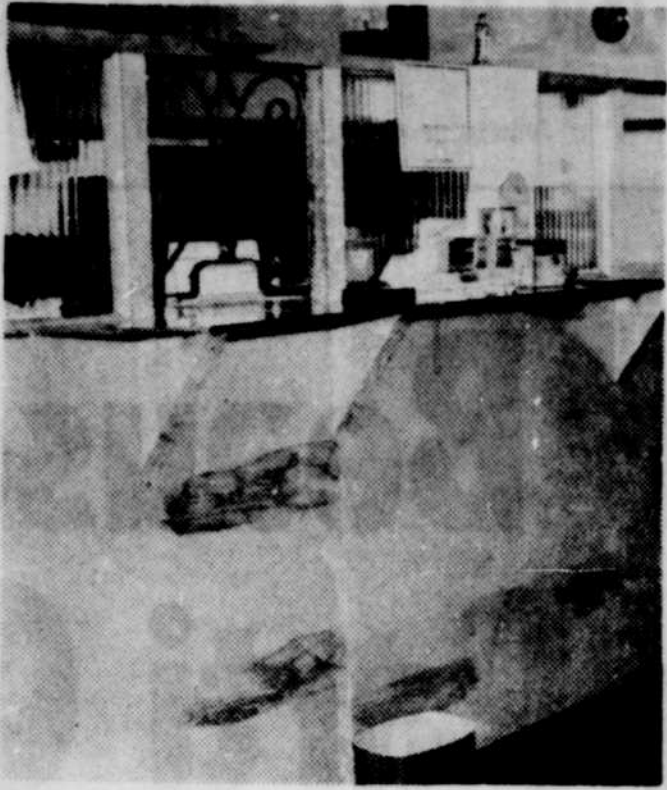
TROIS-RIVIÈRES  
1535, rue Royale  
378-2212  
1514, rue Royale  
375-9445

CAP-DE-LA-MADELEINE  
89, rue Fusey  
378-6087

GRAND'MÈRE  
566, 6<sup>e</sup> Avenue  
538-4756  
339, 8<sup>e</sup> Avenue  
538-5172  
Plaza Jacques Allard  
290, 7<sup>e</sup> Avenue  
538-8058

SHAWINIGAN

533, Place du Marché 537-0562  
383, 5<sup>e</sup> Rue 537-7121



C'EST A CÉ guichet de la caisse populaire de St-Justin que des bandits se sont présentés et ont demandé de l'argent à la pointe de leurs armes à feu, dans la journée de mardi. La Sûreté provinciale a commencé une enquête. Aux dernières nouvelles, les limiers n'avaient pas encore trouvé leur piste.

## Mariner VI va survoler la surface de la planète Mars

PASADENA, Calif. (PC)—La sonde spatiale, Mariner VI, qui renvoie actuellement à la terre les photographies les plus détaillées que l'on ait jamais eues de Mars, se rapproche rapidement de la planète rouge et va pouvoir tirer quelques clichés à une altitude de 2,130 milles du sol martien.

Mariner VI, qui pèse 850 livres, va survoler la surface de la planète pendant 25 minutes à partir de 01.18 a.m. HAE, jeudi.

Les premières photographies renvoyées à la terre au moment où la sonde spatiale se trouvait à 771.000 milles d'altitude de son objectif, mardi soir, n'étaient pas plus claires que celles que l'on aurait pu prendre au télescope. Mais, à la 10<sup>ème</sup> photographie, tirée à 650.000 milles d'altitude, les savants du Jet Propulsion Laboratory ont dit: "Nous voyons maintenant Mars plus en détail que jamais auparavant."

60 millions de milles

Les télespectateurs n'étaient certes pas en mesure d'apercevoir, avec la même netteté, les détails qu'apercevaient les techniciens du Jet Propulsion Laboratory de Pasadena, réalisateur du programme d'exploration de la très grande banquette de Mars.

Mariner-6 a, en effet, retransmis vers la Terre, mardi soir, à partir de 21h43 la première série de 33 photos qu'elle avait pris à l'aide de ses deux caméras automatiques dans les vingt heures précédentes.

La réception de ces images a débuté cinq minutes plus tard, le temps mis par les signaux lumineux envoyés par Mariner-6 pour parvenir à la terre, à quelque 60 millions de milles d'elle.

Lancée il y a 156 jours du Cap Kennedy Mariner-6 continuait à progresser vers Mars à la vitesse de 16,000 milles à

l'heure. Elle va s'en rapprocher encore.

La première série de photos de Mars reçue à terre a été prise tandis que la sonde poursuivait son voyage. Les premières photos ont été prises à la distance de 771.000 milles de la planète rouge. Quand la dernière photo de cette série a été prise, Mariner-6 se trouvait à 450.000 milles.

Disque aplati

Lelement les photos se formaient, de la gauche vers la droite, ligne par ligne, sur le petit écran de réception du Jet Propulsion Laboratory. Elles y restaient quelques secondes chacune, puis disparaissaient pour laisser la place à la suivante.

Mars, sur les petits écrans, n'était qu'un disque légèrement aplati mais avec une sorte de calotte brillante à l'extrême droite: la calotte polaire sud. En fait l'axe de Mars allait de la gauche vers la droite, le pôle nord martien étant à gauche. La forme ovoïde, que la planète rouge présentait pour les terriens, était due à une légère distorsion de la transmission de l'image, mais aussi au fait que l'hémisphère oriental de Mars, vers le haut des petits écrans, était dans l'ombre. Jusqu'à présent, ces photos de Mars ne sont guère différentes, pour les experts, de celles prises par les télescopes. Elles n'ont guère permis de distinguer de vrais détails. Les prochaines prises, lorsque Mariner-6 ne sera qu'à 2,130 milles de son objectif, permettront d'en voir plus et, affirmant les spécialistes, de percevoir des détails de 900 pieds. Ce qui n'a jamais été vu.

## Hommage papal à Caritas

CITE DU VATICAN (AFP)— Au cours de l'allocution qu'il a prononcée à l'occasion de l'audience générale accordée aux pèlerins venus du monde entier à la résidence papale de Castelgandolfo, Paul VI, qui a consacré cette allocution à la guerre entre les Nigériens et les Biafrais, a tenu à rendre hommage

à l'action entreprise par Caritas Internationalis pour sauver les populations civiles.

"Notre intention, a dit le Saint-Père, a été d'offrir notre aide tant à l'une qu'à l'autre des parties adverses, sans aucune discrimination, nous souciant seulement des régions ou les be-

soins étaient les plus graves, les plus grands et les plus urgents."

Après avoir rappelé les difficultés de plus en plus grandes que cette aide avait rencontrées, malgré l'intervention successive d'autres organismes d'assistance, Paul VI a déclaré:

**VENTE 1/2 PRIX**  
au MAGASIN SANS VITRINES  
50% SUR SOULIERS ET BOURSES D'ÉTÉ POUR DAMES  
20 à 50% SUR SOULIERS POUR HOMMES  
20 à 50% SUR TOUS LES SOULIERS POUR ENFANTS  
ALONZO JULIEN CHAUSSURES  
497 4<sup>e</sup> AVENUE GRAND MÈRE TEL 538-5170

Nous sommes premiers  
et nous y demeureront...

## 73 VOITURES

neuves et démonstrateurs '69

De marque: Pontiac - Buick - Vauxhall - Beaumont - Viva

A un prix défiant toute compétition!

## PERSONNE

ne doit quitter notre établissement  
A CAUSE DES PRIX!



RALPH VINCENT, président.

PROBABLEMENT VOTRE DERNIÈRE  
CHANCE POUR  
LA GARANTIE 5 ans, 50,000 milles

VOTRE MAISON DE CONFIANCE  
AU COEUR DE LA MAURICIE...

**Cascade**  
PONTIAC - BUICK LTÉE.

375, 12<sup>e</sup> AVENUE

SHAWINIGAN-SUD

TÉL.: 536-2681

## Appel aux principes humains

NATIONS UNIES, N.Y. (AFP)— Le secrétaire général de l'ONU, U Thant, a lancé mercredi un appel aux autorités du Nigéria et du Biafra pour que, "au nom des principes humanitaires les plus fondamentaux, ils acceptent de prendre les dispositions nécessaires pour acheminer sans délai les fournitures de secours" aux populations victimes de la guerre civile.

Cet appel, qui a été transmis au représentant du Nigéria à l'ONU, mais non aux autorités du Biafra qui en auront connaissance, espère U Thant, par la presse, a été la première activité officielle du secrétaire général à son retour à son bureau après une absence de plus de trois semaines due à une opération.

Dans sa déclaration, U Thant rappelle qu'en ce qui concerne la guerre civile, il partage les décisions prises par l'OUA. En 1967 et 1968, "Ces décisions ajoute-t-il, fournissent le cadre d'un règlement de la guerre civile par des moyens pacifiques, objectif ardemment espéré par les peuples du monde entier qui ont vu avec tristesse cette tragédie se dérouler en Nigéria.

L'appel de U Thant s'adresse à l'aspect humanitaire du problème.

U Thant demande aux parties d'ouvrir des corridors terrestres et fluviaux pour l'acheminement régulier des secours et, dans l'immédiat, de permettre la reprise des vols de jour de la Croix-Rouge, "même si des concessions sont nécessaires" de la part des autorités nigérianes comme biafraises.



Hébert

**VENTE  
DERNIÈRE  
HEURE**

La marchandise a été regroupée et réduite

**PROFITEZ-EN!**

SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE (ROY & NICOLE)

# LE MONDE... en 24 heures

A la veille de l'arrivée du pape Paul VI

## La fièvre monte à Kampala

KAMPALA (AFP) — La fièvre monte à Kampala à la veille de l'arrivée du pape Paul VI en Ouganda, premier pays d'Afrique à recevoir la visite du chef suprême de l'Église catholique romaine.

Dans toute la ville, pavée de milliers de drapeaux et de banderoles multicolores, et sur les 25 milles séparant la capitale de l'aéroport d'Entebe ou le Saint-Père est attendu demain à 15h. locales, c'est déjà la fébrilité des grands jours.

Dans un paysage verdoyant, sous un soleil voilé mais très chaud, des dizaines d'équipes munies de tracteurs, râteaux, faucheuses, pinceaux, achevent les derniers préparatifs pour cet événement sans précédent.

Lors de son séjour en Ouganda

## Le Souverain Pontife exprime l'espoir qu'un cessez-le feu interviendra au Biafra

CASTEL GANDOLFO (PC) — Le Souverain Pontife a exprimé l'espoir aujourd'hui qu'un cessez-le-feu interviendra entre les forces nigérianes et biafraises au cours de son séjour en Ouganda.

"A la veille profondément ressentie et méditée de Notre voyage, Nos efforts se sont multipliés ainsi que les contacts et les tentatives, même sur le plan pratique, pour essayer d'ouvrir une voie en vue d'une négociation honorable", a dit le Pape au sujet de la guerre au Biafra, dans l'allocation qu'il a prononcée, comme chaque mercredi, au cours de l'audience générale à Castelgandolfo.

"Nous vous dirons que, quand nous avons décidé d'entreprendre ce voyage insolite, notre intention, et même notre désir et notre espoir d'être utile dans une certaine mesure à la solution pacifique de ce conflit, furent dans notre cœur et le sont en-

core aujourd'hui", a encore déclaré, dans son allocution à Castelgandolfo, le pape qui a poursuivi:

"Nous ajouterons qu'aucune partialité politique est dans notre esprit à ce sujet".

Faisant allusion ensuite à l'activité de la Caritas Internationalis, Paul VI a dit: "Cette activité nous a peut-être procuré une certaine impopularité au Nigeria même, qui nous est très cher, et elle a peut-être engendré le soupçon que les vols des avions de la Caritas transportaient aussi des armes. Cela n'est pas vrai. Pain, médicaments, vêtements, réconfort, oui, mais rien d'autre. Et pour aucune autre cause que celle de sauver des vies humaines dans la population civile... et de préparer, si possible, les âmes à des solutions au moyen de pourparlers et non par l'effusion d'un sang fraternel et par la souffrance de la faim".

## Les travaux de construction des usines Michelin seront entamés avant la fin de '69

CLERMONT — Ferrand, France (PC) — Un des dirigeants de la société Michelin a déclaré mercredi que les travaux de construction des deux usines de la société en Nouvelle-Ecosse seront entamés avant la fin de l'année.

Les deux usines — l'une située Bridgewater et l'autre dans le comté de Pictou — devraient commencer à produire en 1972, selon les termes de l'accord conclu entre la société Michelin et la Nova Scotia Industrial Development Corp.

Les ingénieurs de la société sont attendus bientôt au Canada, où ils doivent s'occuper des préparatifs en vue de la construction.

Une question demeurée sans réponse en France concerne l'ampleur des sommes investies au Canada par Michelin, un des géants de l'industrie française.

Le représentant de la société interrogé à ce sujet a refusé de fournir toute précision.

Jusqu'à présent, les pneus Michelin vendus en Amérique du Nord sont produits par les usines européennes de la firme.

La société aurait déjà fait l'acquisition des terrains sur lesquels seront érigées les usines de Nouvelle-Ecosse.

Tout le long du parcours, où plusieurs centaines de milliers de personnes sont attendues à l'occasion de l'arrivée du Saint-Père, les innombrables plates-bandes de fleurs écarlates sont aussi bien taillées qu'à Versailles. Spontanément, les habitants des villages que doit traverser le cortège ont repeint leurs petites maisons en blanc, et tous les toits sont pavés de dizaines de petits drapeaux, aux couleurs nationales (noir rouge et jaune) et vaticanes (jaune et blanc).

Foules nombreuses

Partout aussi, dans ce paysage joyeux et coloré, de larges banderoles traversent la route avec ces simples mots "Bienvenue au Pape Paul Six". A l'approche de la ville, les habitants ont planté sur le bord même de la chaussée de gigantesques bananiers dont les feuilles s'inclinent vers la route comme des palmes symboliques.

Dans Kampala même, devenu depuis deux jours une des villes les plus peuplées d'Afrique puisqu'on y attend plus d'un million de visiteurs, l'agitation est partout. Dans les rues, les voitures de police se frayent difficilement un passage à grand coup d'avertisseurs pour pouvoir sortir de la ville et se rendre à l'aérodrome où arrivent aujourd'hui cinq chefs d'Etat africains qui, avec le président Milton Obote, accueilleront le Souverain Pontife.

Aiors que des milliers de pèlerins, venus même du Congo et du Soudan, arrivent chaque heure aux portes de la ville, il est devenu impossible de trouver la moindre place dans les hôtels. De très nombreux visiteurs, venus souvent à pied de plusieurs centaines de milles, couchent à la belle étoile, dans les immenses prairies qui entourent Kampala, cette ville en plein cœur de l'Afrique qui, à partir de demain, et jusqu'à samedi sera la capitale du catholicisme mondial.

### SUGGESTIONS POUR CADEAUX

- Ouvre-boîtes CADRANS
- Mélangeurs RADIOS
- Poêles à frire BALANCES
- Grille-sandwichs ESCABEAUX
- Bouilloires COUTELLERIE
- Grille-pain POUBELLES
- Hache-viande CHAISES
- Couteaux à dépecer MONTRES
- Séchoirs à cheveux RASOIRS
- Percolateurs CISEAUX
- Polisseuses GLACIÈRES
- Horloges BOITES A PAIN
- Chauffeferrettes PANIERS
- Balayeuses "DYMO"
- Malaxeurs POELES BAR-B-Q
- Fers à repasser RATEAUX



J. Armand Foucher, Président.

Foucher Inc.

539-5433

1053, St-Sacrement

Shawinigan

Y a-t-il encore des automobilistes qui ne savent pas que sans FOUCHER Inc., la gasoilne se vendrait 10¢ plus cher dans la région de Shawinigan et Louiseville?

## La crise gouvernementale italienne est au point mort

ROME (AFP) — Après la réunion des dirigeants de la démocratie chrétienne qui s'est tenue la nuit dernière à Rome, la crise gouvernementale italienne, ouverte le 5 juillet dernier avec la démission du Cabinet Rumor, est toujours au point mort.

Le communiqué publié à l'issue des débats par la direction de la DC constate l'échec de la tentative de M. Mariano Rumor pour reformer un nouveau

gouvernement dans le cadre de la politique de centre-gauche prônée par la démocratie chrétienne mais ne désespère pas d'y arriver et donne en ce sens mandat à M. Rumor de continuer d'oeuvrer, toujours dans le cadre de la politique de centre-gauche.

Au cours des débats, le secrétaire général du parti, M. Piccoli, avait demandé la création d'un gouvernement homogène formé uniquement de démocrates chrétiens ou, dans l'impossibilité absolue, des élections anticipées.

Cette suggestion semble avoir été rejetée puisque le communiqué final stipule que "la direction centrale demande à M. Rumor de poursuivre ses consultations dans le cadre d'une politique de centre-gauche", c'est-à-dire d'alliance gouvernementale avec le parti socialiste italien et, si cela était possible, avec la ligne dissidente de ce dernier, le parti socialiste unitaire, qui refuse tout dialogue avec les communistes auquel serait favorable le PSI.

Chargé le 13 juillet dernier, une semaine après sa démission, de constituer un nouveau Cabinet, M. Rumor a dressé hier un constat d'échec devant la direction de son parti qui ne lui a toutefois pas enlevé sa confiance.

SP 2-7-69

## SIMPSONS-SEARS

# Solde de PISCINES

**ENTIÈREMENT ÉQUIPÉES**

- 4 plates-formes 6 x 2' en séquoia ou 2 plates-formes 4 x 2' en séquoia
- Parois de luxe galvanisées se verrouillant sur monture d'acier
- Verrouillage sans boulons ni écrous
- Acier galvanisé à chaud • Filtre
- Nécessaire d'analyse et d'entretien • Échelle
- 10 livres de poudre.

No 42J64688 DWE 12:  
Ovale - Entièrement équipée. Dim.: 21' x 12' x 4'. 2 plates-formes 4' x 2'. Contenance 6.500 gal. E.U.  
Vendue séparément \$706.65

**PRIX DE SOLDE**

## \$479<sup>95</sup>

No 42J64690 DWE 13:  
Ovale - Entièrement équipée 30' x 15' x 4'. 4 plates-formes 6' x 2', contenance 12.250 gal. E.U.  
Vendue séparément \$994.65

**PRIX DE SOLDE**

## \$699<sup>95</sup>

No 42J64691 DWE 13:  
Ovale - Entièrement équipée 32' x 18' x 4'. 4 plates-formes 6' x 2', contenance 16.250 gal. E.U.  
Vendue séparément \$1,174.65

**PRIX DE SOLDE**

## \$799<sup>95</sup>

**1554, Notre-Dame**      **Trois-Rivières**      **378-5481**



**LIT CONTINENTAL**  
(bonne qualité)

Complet matelas boîte pattes tête  
39 et 30 36 sur demande

**AU BAS PRIX \$59<sup>95</sup>**

**CONGÉLATEUR**  
23' cu Contenance  
788 livres  
marque reconnue

**\$225<sup>00</sup>**

**VASTE CHOIX DE STÉRÉO AM-FM**  
Clairtone ou Emerson

Tous à prix très réduits à compter de

**\$199<sup>95</sup>**

Téléviseurs portatifs  
10 12 16 19 20"

Prix à compter de

**\$110<sup>00</sup>**

**MOBILIERS DE CHAMBRE**

Style moderne. 3 mcs  
Bureau triple 70"  
Miroir - commode  
Tête de lit ajourée

SEULEMENT **\$169<sup>95</sup>**  
Autre modèle **\$119<sup>95</sup>**  
A compter de



**LAVEUSES ET SÈCHEUSES AUTOMATIQUES**

LAVEUSE **\$240.**  
SÈCHEUSE **\$140.**

**LES DEUX \$380.**

**CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES 30"**

Automatiques pour aussi peu que

**\$189<sup>95</sup>**

**MOBILIERS DE SALON**  
Provincial Espagnol  
2 morceaux

**BAS PRIX DE \$299<sup>95</sup>**



**AIME BRETON & FILS**  
MEUBLES

313 LORANGER      CAP DE LE MADELEINE      TEL. 375 4851  
VOTRE MAGASIN "PAS COMME LES AUTRES"

(Près du Sanctuaire Notre-Dame du Cap)

# Le grand rallye d'automne est fixé aux 9 et 10 août

**DRUMMONDVILLE (JPB) 69-QR-6.**  
 — Le Club Auto Drummond inc. a fixé aux 9 et 10 août son grand rallye d'automne. Le rallye d'automne est une épreuve comptant pour le championnat régional et pour lequel la Fédération Canadienne du sport automobile a émis le permis

Cette compétition sera présentée conformément aux règlements de la Fédération et à certains autres règlements supplémentaires qui sont ajoutés par le Club auto Drummond. M. Marcel Bisson de Drummondville sera le commissaire en chef de la course, et M. Hartland Gee le commissaire de la Fédération.

Le rallye se déroulera entièrement sur le territoire québécois. La durée totale du rallye a été fixée à neuf heures et demie, ceci incluant une heure pour le repas et le plein d'essence. Seulement 15 pour cent de l'épreuve sera sur une surface pavée. C'est une épreuve égale pour navigateurs et conducteurs. Le rallye s'étend sur une dis-

tance d'environ 300 milles. Le départ sera donné au garage Héroux et Thibodeau, endroit où seront aussi effectués les vérifications techniques.

### Bourses

Les vainqueurs se partageront \$100.00 plus cinquante pour cent des inscriptions. C'est ainsi que le premier au classement se verra remettre la somme de 35 pour cent du total, le deuxième vingt pour cent, et ainsi de suite, toujours attribué selon le nombre des inscriptions.

### Programme

Le samedi 9 août, de dix-huit heures à vingt et une heures, ce sera l'inscription et les vérifications techniques. Il y aura ensuite réunion des concurrents, et à vingt-deux heures une minute sera donné le premier départ. Le dimanche matin, le rallye se terminera vers sept heures et trente, et à midi ce sera les résultats et la remise des prix.



LA CANDIDATE DE PRINCEVILLE au titre de "Reine de l'Expo" de Victoriaville "met les mains à la pâte" durant les vacances. Professeur en arts culinaires pour la Commission scolaire régionale des Bois-Francis, elle donne, à l'occasion, des leçons aux amies. Pour ces leçons, la théorie et la pratique font "bon ménage" pour de meilleurs résultats. Sur la photo, on remarque la duchesse à

l'oeuvre avec un groupe de futurs "cordons bleus"; jouer à faire la cuisine est très amusant pour des adolescentes, semble-t-il. Dans l'ordre habituel: Mlle Line Bilodeau, Mlle Berangère Isabelle (de Plessisville) la Duchesse de Princeville (Mlle Huguette Pelletier), Mlle Hélène Noreau, Mlle Renée Levasseur.

(Photo Le Nouvelliste)

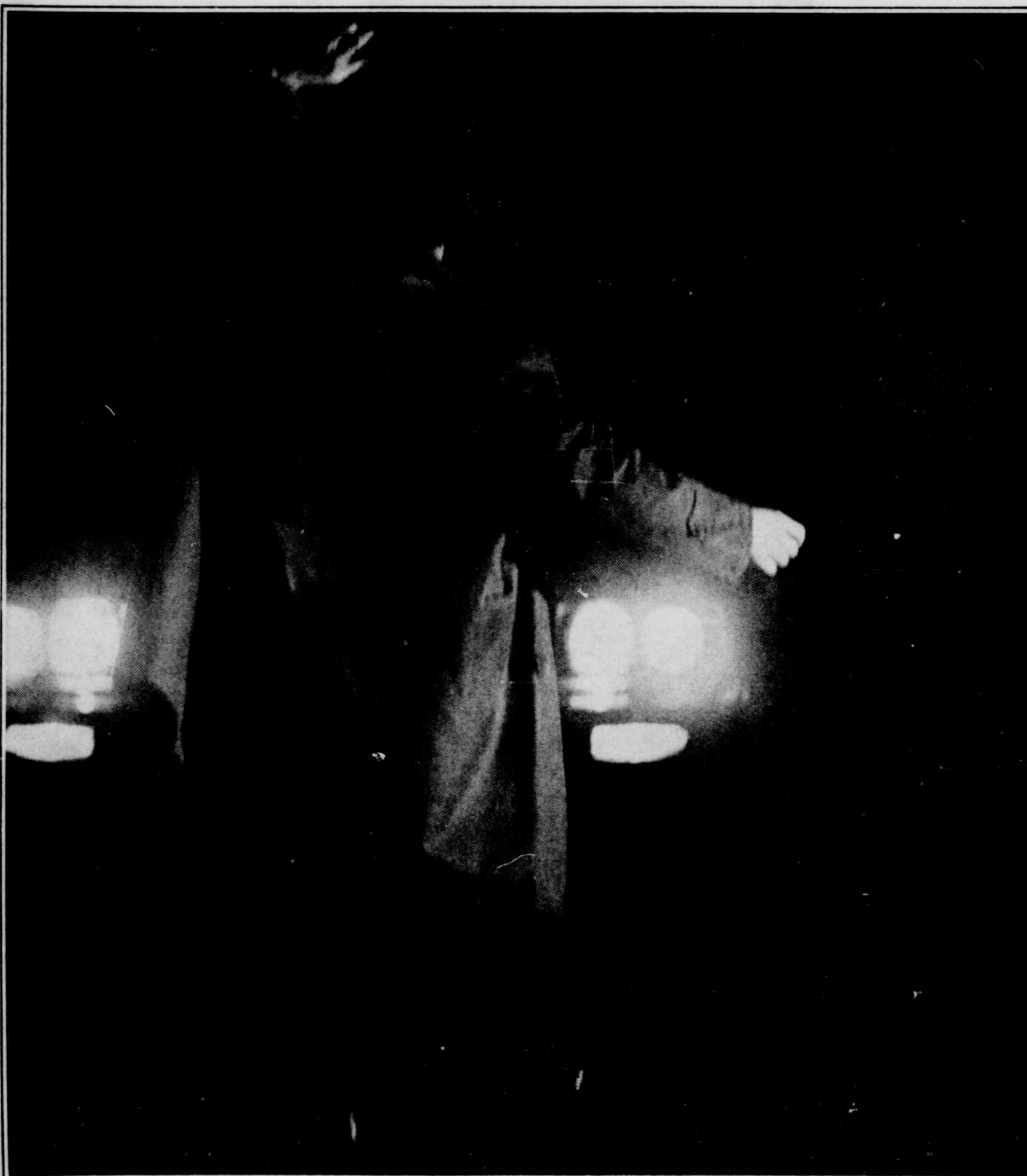
## Les Baladins attirent les regards de la Fédération

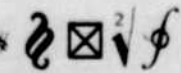
**PRINCEVILLE (G.A.B.)**  
 Les Baladins de Princeville ont attiré l'attention de divers organismes récréatifs à la suite des spectacles de danses folkloriques donnés à la fin de la saison 1968-69. La direction de la troupe vient de recevoir un questionnaire de la Fédération des loisirs. Ce document a pour but de recueillir des renseignements sur toute troupe pouvant être inscrite pour les activités de la Fédération. L'analyse des

réponses données au questionnaire permettra de juger si les Baladins peuvent être affiliés à la Fédération des Loisirs si la direction de la troupe en manifeste le désir.

La première année d'activité a été très satisfaisante chez les Baladins de Princeville. Mlles Mireille Coulombe et Micheline Simard ainsi qu'une précieuse collaboratrice, Mlle Ghislaine St-Louis, ont dirigé une cinquan-

taine de jeunes pour les danses folkloriques. Garçons et filles âgés de 5 à 15 ans ont participé avec beaucoup d'enthousiasme aux séances de travail et aux spectacles publics donnés en fin de saison. Des dispositions sont actuellement prises par les responsables des Baladins pour l'inscription et un programme d'action pour 1969-70. La reprise du travail est prévue pour le début de l'automne par Mlles Coulombe, Simard et St-Louis.




tu parles d'un  imbécile!

Aller traverser la grand'route comme ça, à pied, avec son paletot foncé... sans lampe de poche... sans regarder si une auto ne lui arrive pas dessus de la gauche ou de la droite... Et l'autre imbécile qui file à toute vitesse dans une zone de 30 milles, insouciant, le pied à fond sur le champignon... Personne n'a le droit de tuer ou de se tuer sur la route, pas même les imbéciles!

Même si vous croyez avoir raison, comme les autres, vous avez une chance sur



 GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

## Le collège de Plessisville sera agrandi cette année

**PLESSISVILLE (G.A.B.)**  
 Le ministère de l'Éducation a annoncé à la Commission scolaire régionale des Bois-Francis qu'elle recevrait avant la fin de juillet les approbations finales de la dernière phase des plans concernant la construction d'une annexe au Collège de Plessisville. Ces plans prévoient aussi la partie de ce qui reste à réaménager dans la construction actuelle. Le coût de ces travaux y compris la nouvelle construction, peut varier entre deux et trois millions.

M. Jean-Paul Croteau, directeur général de la Commission scolaire régionale des Bois-Francis, souligne que les demandes de soumissions pourront être faites aussitôt que les plans auront été reçus de Québec, ces appels d'offres pourraient donc

être faits dès le début du mois d'août précise M. Croteau.

L'annexe projetée au Collège de Plessisville est une vaste construction si l'on en juge par les plans qui sont en préparation. Ces plans sont l'oeuvre de M. J.-B. Gagnon, architecte de Thetford. Depuis plusieurs mois, ces plans circulent entre le Ministère de l'Éducation et la commission scolaire régionale des Bois-Francis pour des modifications, approbations de part et d'autre en vue d'assurer le maximum d'efficacité aux services qui y seront organisés à l'intention de la gent étudiante du secteur de Plessisville.

### Les locaux

De nombreux locaux seront aménagés dans l'annexe qui sera bientôt mise en chantier au

Collège de Plessisville. Les plans prévoient une vingtaine de classes, plusieurs laboratoires, des gymnases, une bibliothèque ainsi que des bureaux pour les services. Quant à la partie actuelle, elle a déjà subi des transformations considérables: une cafétéria complètera les travaux qui y ont déjà été accomplis. L'espace réservé pour cette cafétéria a servi à d'autres fins au cours de l'année scolaire 1968-69.

Une somme de plus de quatre millions a été prévue pour la réalisation du projet de la polyvalente pour le secteur de Plessisville. Une partie de ce montant a servi à l'achat du Collège de Plessisville, appartenant au R.P. Ste-Croix. Le réaménagement de cet édifice, en partie réalisé, a coûté quelques centaines de milliers de dollars. De nouvelles constructions et des modifications à l'École des Métiers ont nécessité environ un demi-million. La phase finale du projet est la construction de l'importante annexe au Collège de Plessisville, construction qui devrait commencer dans quelques semaines, selon un porte-parole de la Commission scolaire régionale des Bois-Francis.

## Le magasin général ravagé par le feu

**PRINCEVILLE (G.A.B.)**  
 Les pompiers de Princeville ont dû travailler durant plusieurs heures pour éteindre complètement le feu qui faisait rage au "magasin général", nom que l'on donne au dépôt municipal. Comme il n'y a pas d'eau à cet endroit, le camion de la Brigade des incendies a dû voyager entre la ville et le lieu où les flammes consumaient ce qui peut brûler. Les sapeurs ont réussi à protéger ainsi les terrains boisés qui environnent le dépôt et à éteindre complètement le feu qui a réduit en cendres une bonne partie de la "marchandise" du "Magasin général". Il a été impossible de déterminer la cause du feu mais on croit qu'il peut avoir été allumé par quelqu'un qui n'a pu résister au désir de faire brûler les vidanges, ce qui est pourtant

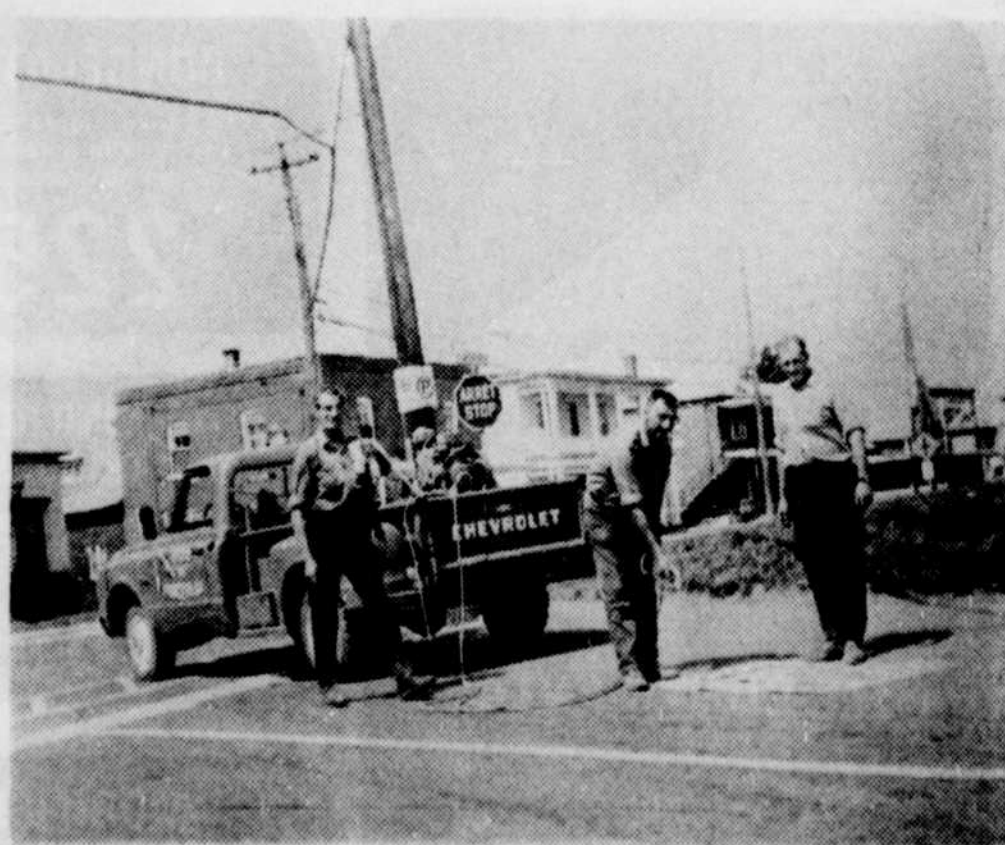
défendu comme on peut le lire sur les avis placés bien en vue sur les lieux.

### Autre appel

Le chef de la Brigade des incendies de Princeville, M. Alfred Mailloux, et ses hommes ont répondu à une autre alarme, en ville cette fois-ci. Il s'agissait d'un début de feu au Garage des Bois-Francis où l'on fabrique des cabines en fibre de verre pour des entreprises industrielles locales. Immédiatement après avoir appelé les pompiers, le gardien de l'établissement déversa le contenu d'un extincteur chimique sur le feu. Lorsque les pompiers arrivèrent sur les lieux, les flammes étaient éteintes et le gardien avait le contrôle de la situation. Les dommages sont peu considérables.

## Trois accidents à Plessisville

**PLESSISVILLE (G.A.B.)**  
 Trois accidents de la circulation ont été "couverts" par la Sécurité municipale de Plessisville ces jours derniers. Ces accidents n'ont pas fait de blessés mais les dommages sont estimés à près de \$2,000, aux véhicules impliqués. L'une des collisions a eu lieu sur la rue St-Joseph, une autre à l'intersection de la route No 5 et de la route No 49, quant à la troisième, elle s'est produite sur la rue Simoneau.



LA SIGNALISATION EST UN DOMAINE qui retient l'attention du service de l'intendance à Princeville. Afin d'aider les automobilistes et assurer la sécurité de tous ceux qui circulent dans les rues, des indications ont été inscrites sur le pavé aux endroits appropriés. Le choix de ces endroits a donné suite aux examens et recommandations de la Sécurité municipa-

le. La photo illustre l'étape finale de ces travaux accomplis sur tout le réseau routier urbain de Princeville. Dans l'ordre habituel: M. Eugène Fortier, chef du service de l'intendance, M. Roger Binette qui manœuvre l'appareil à peindre le pavé, M. Louis Carrier qui assiste son compagnon pour l'opération qui se fait avec une machine spéciale.

(Photo Le Nouvelliste)